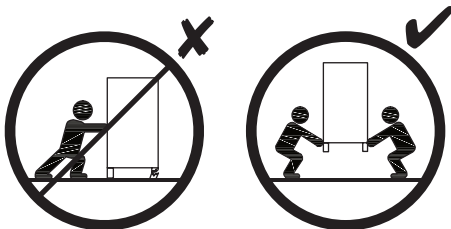
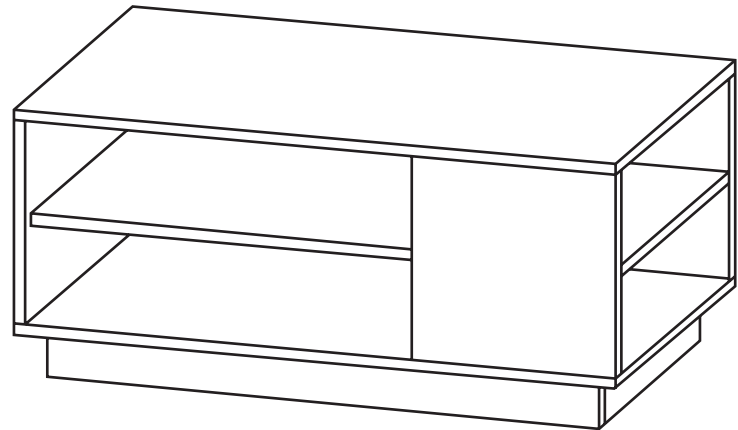


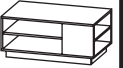
Arcan I

- PL Instrukcja montażu
- DE Montageanleitung
- NL Handleiding voor de montage
- TR Montaj talimatı
- FR Notice de montage
- CZ Montážní návod
- HU Szerelési útmutató
- GB Assembly instructions
- RU Инструкция по монтажу
- IT Istruzioni di montaggio
- SK Návod na montáž
- RO Instrucțiuni de montaj
- ES Instrucciones de montaje
- PT Instruções de montagem

Producent - Produzent - Üretici - Producteur - Výrobce -
 Termelő - Producer - Produttore - Producător - Productor
MEBLE LASKI KACZOROWSKA
 Laski, ul. Kępińska 21, 63-620 Trzcinica
 meble-laski@meble-laski.com.pl



2025-01-03



PL Przed rozpoczęciem montażu mebla wszystkie elementy należy sprawdzić czy nie są uszkodzone. W przypadku wykrycia uszkodzenia elementu należy odstąpić od montażu mebla i złożyć reklamację.
Nie wolno przekraczać podanych maksymalnych wartości obciążenia. W innym przypadku można mebel uszkodzić lub zniszczyć.

Przed zawieszeniem mebla, lub przymocowaniem go do ściany (w celu zabezpieczenia przed przewróceniem), sprawdź wcześniej rodzaj i wytrzymałość ściany. Wybierz odpowiednie kołki i wkręty do rodzaju ściany. W przypadku wątpliwości skontaktuj się ze specjalistą. Montaż musi zostać wykonany przez osobę kompetentną. Meble zawierające płyty drewnopochodne mogą emitować substancje zanieczyszczające do powietrza w pomieszczeniu. Dlatego zaleca się, po zamontowaniu mebli, częste wentrowanie pomieszczenia przez co najmniej cztery tygodnie.

DE Vor Beginn der Möbelmontage sollten alle Elemente auf Beschädigungen überprüft werden. Wenn ein Element des Produkts beschädigt ist, installieren Sie das Produkt bitte nicht und reichen Sie eine Beschwerde ein. Überschritten Siedieangegebenen Maximalbelastungen nicht. Andernfalls kann das Möbelstück beschädigt oder zerstört werden.

Bevor Sie ein Möbelstück an einer Wand aufhängen oder befestigen (um es gegen Umkippen zu sichern), prüfen Sie Art und Tragfähigkeit der Wand. Wählen Sie die für die Wand geeigneten Dübel und Schrauben. Im Zweifelsfall kontaktieren Sie bitte einen Fachmann. Die Montage muss durch eine sachkundige Person ausgeführt werden.

Möbel mit Holzwerkstoffplatten können Schadstoffe in die Raumluft abgeben, daher Es wird empfohlen, den Raum nach dem Einbau der Möbel mindestens vier Wochen lang häufig zu lüften.

FR Avant de commencer l'assemblage du meuble, tous les éléments doivent être vérifiés pour détecter tout dommage. Si un élément du produit est endommagé, veuillez ne pas installer le produit et déposer une plainte.

Ne dépassez pas les charges maximum indiquées. Sinon, le meuble peut être endommagé ou détruit.

Avant de suspendre le meuble ou de le fixer au mur (dans le but d'éviter un renversement), vérifiez au préalable le type et la résistance du mur. Utilisez les chevilles et les vis adaptées au type de mur. En cas de doute, veuillez contacter un spécialiste. Le montage doit être réalisé par une personne compétente.

Les meubles contenant des panneaux à base de bois peuvent émettre des substances polluantes dans l'air intérieur. Donc il est recommandé, après l'installation des meubles, d'aérer fréquemment la pièce pendant au moins quatre semaines.

CZ Před zahájením montáže nábytku je třeba zkontrolovat poškození všech prvků. Pokud je některý prvek produktu poškozen, zdržte se instalace produktu a podejte stížnost.

Nepřekračujte uvedené maximální zatížení. V opačném případě může dojít k poškození nebo zničení nábytku.

Před zavěšením nábytku nebo jeho připevněním ke zdi (za účelem zajištění před převrácením) dříve zkontrolujte druh a odolnost stěny. Vyberte k druhu stěny vhodné hmoždinky a šrouby. V případě pochybností kontaktujte specialistu. Montáž musí být provedena kompetentní osobou.

Nábytek obsahující panely nabázi dřevomaterialů může uvolňovat znečišťující látky dovnitř ovzduší. Protodoporučuje se po instalaci nábytku místnost pravidelně větrat po dobu nejméně čtyř týdnů.

HU A bútorszerelés megkezdése előtt ellenőrizni kell az összes elem sérülését. Ha a termék bármely eleme megsérült, kérjük, tartózkodjon a termék telepítésétől és nyújtson bepanaszt.

A megadott maximális terhelési értékeket nem szabad túllépni. Ellenkező esetben a bútort megsérülhet vagy megsemmisülhet.

A bútort felfüggesztése illetve falhoz való rögzítése (megakadályozván ezzel eldőlésének lehetőségét) előtt ellenőrizze a fal fajtaját és szilárdságát. Megfelelő, a falhoz illő tipiket és csavarokat használjon. Ha kétsége támadna, konzultáljon szakemberrel. A felszerelés csak egy hozzáértő szakember végezheti el.

A fa alapú paneleket tartalmazó bútortok szennyező anyagokat bocsáthatnak ki a beltéri levegőbe. Ezért Ajánlott a bútortok beszerelése után legalább négy héti rendszeresen szellőztetni a helyiséget.

GB Before starting the furniture assembly, all elements should be checked for damage. If any element of the product is damaged, please refrain from installing the product and file a complaint.

The specified maximum load values must not be exceeded. Otherwise, the piece of furniture may be damaged or destroyed.

Before suspending or fixing furniture to the wall (in order to prevent falling over), check the type and strength of the wall. Select wall plugs and screws appropriate for the given type of the wall. In the case of doubts, contact a specialist. The installation must be performed by a competent person.

Furniture containing wood-based panels can emit polluting substances into the indoor air. Therefore recommended, after installing the furniture, to ventilate the room frequently for at least four weeks.

SK Pred začatím montáže nábytku by sa mali skontrolovať všetky prvky, či nie sú poškodené. Ak je ktorýkoľvek prvok výrobku poškodený, neinstalujte výrobok a reklamujte ho.

Uvedené hodnoty maximálneho zaťaženia nesmú byť prekročené. V opačnom prípade môže dôjsť k poškodeniu alebo zničeniu nábytku.

Pred zaviesaním nábytku alebo jeho pripavením na stenu (za účelom zaistenia pred prevrátením) predtým skontrolujte druh a odolnosť steny. Vyberte k druhu steny vhodné hmoždinky a skrutky. V prípade pochybností kontaktujte špecialistu. Montáž musí byť vykonaná kompetentnou osobou.

Nábytek obsahujúci dosky nabázedrevomaterialů môžu uvoľňovať znečisťujúce látky do vnútorného ovzdušia. Preto odporúča sa po inštalácii nábytku miestnosť pravidelne vetrať aspoň štyri týždne.

IT Prima di iniziare l'assemblaggio del mobile, tutti gli elementi dovrebbero essere controllati per danni. Se qualche elemento del prodotto è danneggiato, astenersi dall'installare il prodotto e presentare un reclamo.

I valori di carico massimo specificati non devono essere superati. In caso contrario, il mobile potrebbe essere danneggiato o distrutto.

Prima di appendere i mobili, oppure attaccarli al muro (per proteggerli dai ribaltamenti), verificare prima il tipo di parete e la resistenza del muro. Scegli i tasselli e viti più adatti per il tipo di muro. In caso di dubbi contattare uno specialista. Il montaggio deve essere fatto da una persona competente.

I mobili contenenti pannelli a base di legno possono emettere sostanze inquinanti nell'aria interna. Perciò si consiglia, dopo aver installato i mobili, di aereare frequentemente il locale per almeno quattro settimane.

NL Voordat u met de meubelmontage begint, moeten alle elementen op schade worden gecontroleerd. Als een onderdeel van het product beschadigd is, installeer het dan niet en dien een klacht in.

Overschrijd de aangegeven maximale belastingen niet. Anders kan het meubelstuk worden beschadigd of vernield.

Voordat u het meubel ophangt of bevestigt tegen de muur (om het te beschermen tegen omvallen) dient u het type en de duurzaamheid van deze muur na te kijken. Maak gebruik van pluggen en schroeven die geschikt zijn voor het type muur. Neem in geval van twijfels contact op met een specialist. De assemblagedient te worden uitgevoerd door iemand met kennis van zaken.

Meubels met panelen op houtbasis kunnen vervuילendestoffen in de binnenlucht uitstoten. Daarom Het is raadzaam om na het plaatsen van het meubilair de ruimte minimaal vier weken regelmatig te ventileren.

TR Mobilya montajına başlamadan önce tüm elemanları hasar olup olmadığını kontrol edilmelidir. Ürünün herhangi bir parçası hasar görmüşse, lütfen ürünü kurmayın ve şikayette bulunun.

Belirtilen azami yük degerini aşmayın, aksi takdirde mobilya parçaları zarar görebilir veya kullanılamaz hale gelebilir.

Mobilyayı duvara asmadan veya montaj etmeden önce (devrilmesini önlemek için) duvarın türünü ve dayanıklılığını kontrol edin. Duvar auygun dübelleri ve vidaları seçin. Emin olamamanız durumunda bir uzman ile iletişime geçin. Kurulum yetkili bir kişi tarafından yapılmalıdır.

Aşağıdaki paneller içeren mobilyalar için mekan havasını kirletici maddeler yayabilir. Öyleyse Mobilyaların kurulumundan sonra odanın az dört hafta boyunca sık sık havalandırılması önerilir.

RO Înainte de a începe asamblarea mobilierului, toate elementele trebuie verificate pentru a nu se deteriora. Dacă vreun element al produsului este deteriorat, vă rugăm să vă abțineți de la instalarea produsului și să depuneți o reclamație.

Valoarea maximă de sarcină specificată nu trebuie depășită. În caz contrar, piesa de mobilier poate fi deteriorată sau distrusă.

Înainte de suspendarea unei piese de mobilier sau atașarea acestuia la perete (pentru a preveni bascularea), verificați în prealabil tipul și gradul de rezistență a peretelui. Montați diblurile și șuruburile adecvate pentru tipul de perete. În caz de îndoieli, consultați un specialist. Instalarea trebuie să fie efectuată de către o persoană competentă.

Mobilierul care conține panouri pe bază de lemn poate emite substanțe poluante în aerul interior. Prin urmare se recomandă, după montarea mobilierului, aerisirea frecventă a încăperii timp de cel puțin patru săptămâni.

ES Antes de comenzar el montaje de los muebles, todos los elementos deben comprobarse en busca de daños. Si algún elemento del producto está dañado, absténgase de instalar el producto y presente una queja.

No se deben exceder los valores de carga máxima especificados. De lo contrario, el mueble puede dañarse o destruirse.

Antes de colgar o fijar el mueble en el muro (a fin de proteger contra el vuelco del mueble), compruebe de antemano la naturaleza y la resistencia de la pared. Seleccione tacos y tornillos adecuados para el tipo de pared. En caso de duda, consulte a un especialista, debiendo efectuar este montaje una persona competente.

Los muebles que contienen paneles de madera pueden emitir sustancias contaminantes al aire interior. Por lo tanto se recomienda, después de instalar los muebles, ventilar la habitación con frecuencia durante al menos cuatro semanas.

PT Antes de iniciar a montagem do móvel, todos os elementos devem ser verificados quanto a danos. Se algum elemento do produto estiver danificado, evite instalar o produto e apresente uma reclamação.

Os valores de carga máxima especificados não devem ser excedidos. Caso contrário, o móvel poderá ser danificado ou destruído.

Antes de suspender ou fixar móveis à parede (para evitar quedas), verifique o tipo e a resistência da parede. Selecione buchas e parafusos adequados ao tipo de parede. Em caso de dúvida, contacte um especialista. A instalação deve ser realizada por uma pessoa competente.

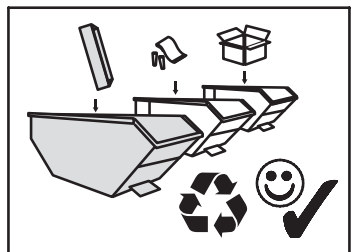
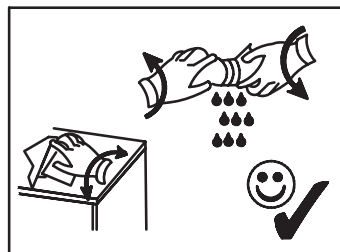
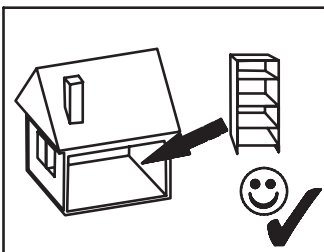
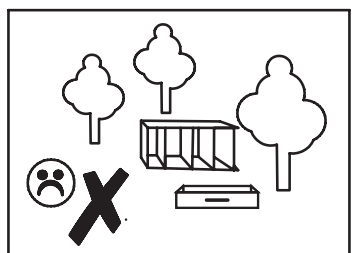
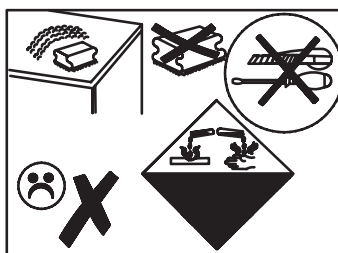
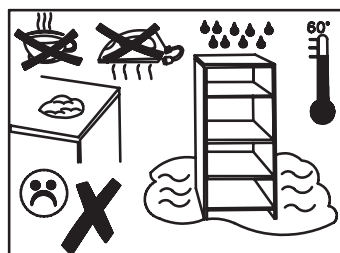
Os móveis que contêm painéis de madeira podem emitir substâncias poluentes para o ar interior. Assim, recomenda-se, após a instalação dos móveis, ventilar o ambiente frequentemente durante pelo menos quatro semanas.

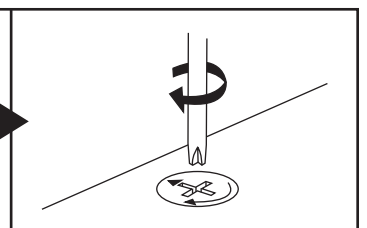
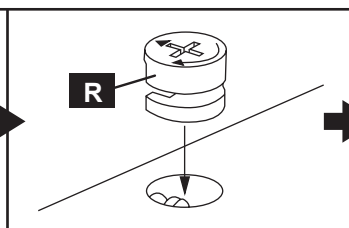
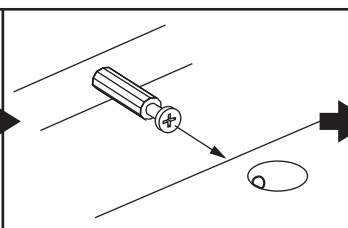
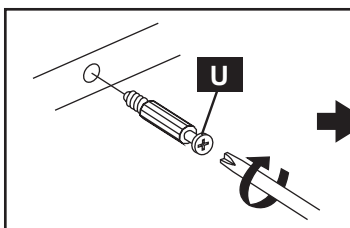
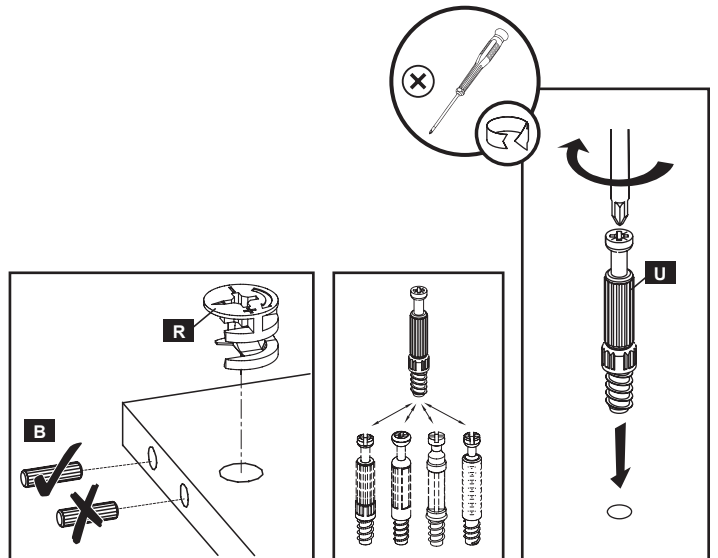
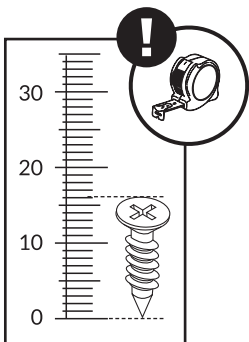
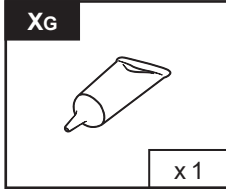
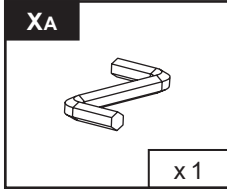
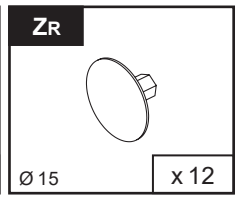
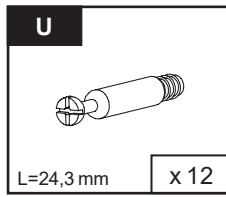
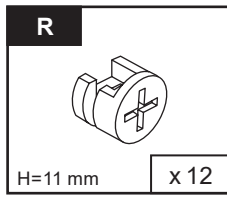
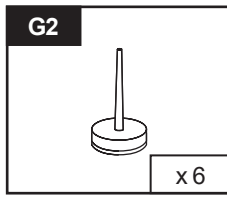
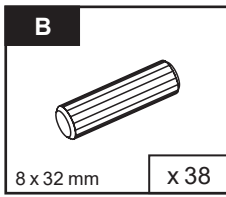
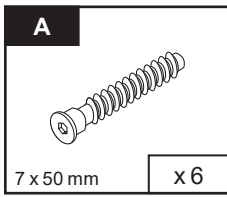
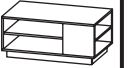
RU Прежде чем приступить к сборке мебели, следует проверить все элементы на предмет повреждений. Если какой-либо элемент продукта поврежден, воздержитесь от установки продукта и подайте жалобу.

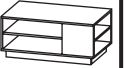
Указанные максимальные значения нагрузки превышать нельзя. В противном случае предмет мебели может быть поврежден или разрушен.

Прежде чем подвешивать или крепить мебель к стене (во избежание падения), проверьте тип и прочность стены. Выбирайте дюбели и шурупы, подходящие для данного типа стены. В случае сомнений обратитесь к специалисту. Установка должна выполняться компетентным лицом.

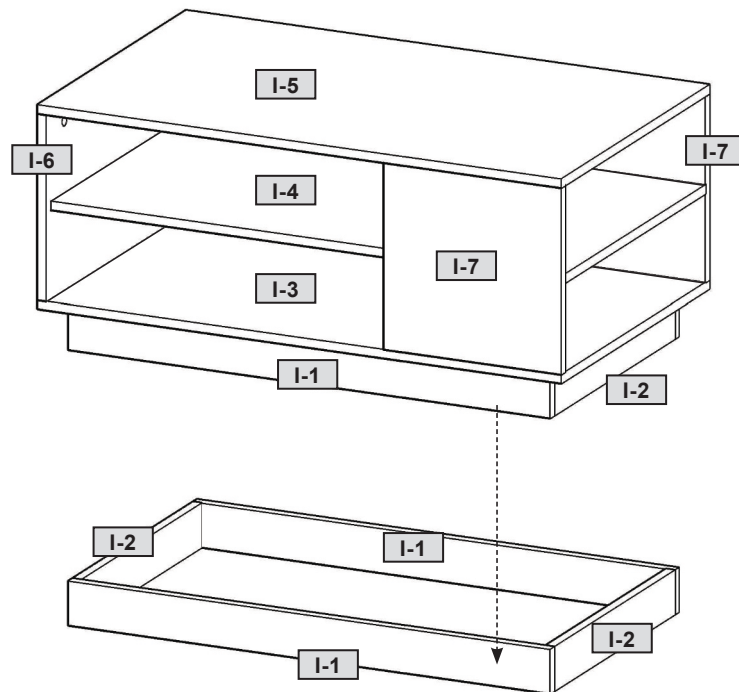
Мебель, состоящая из древесных плит, может выделять загрязняющие вещества в воздух в помещении. Поэтому рекомендуется после установки мебели часто проветривать помещение в течение как минимум четырех недель.

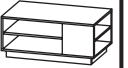




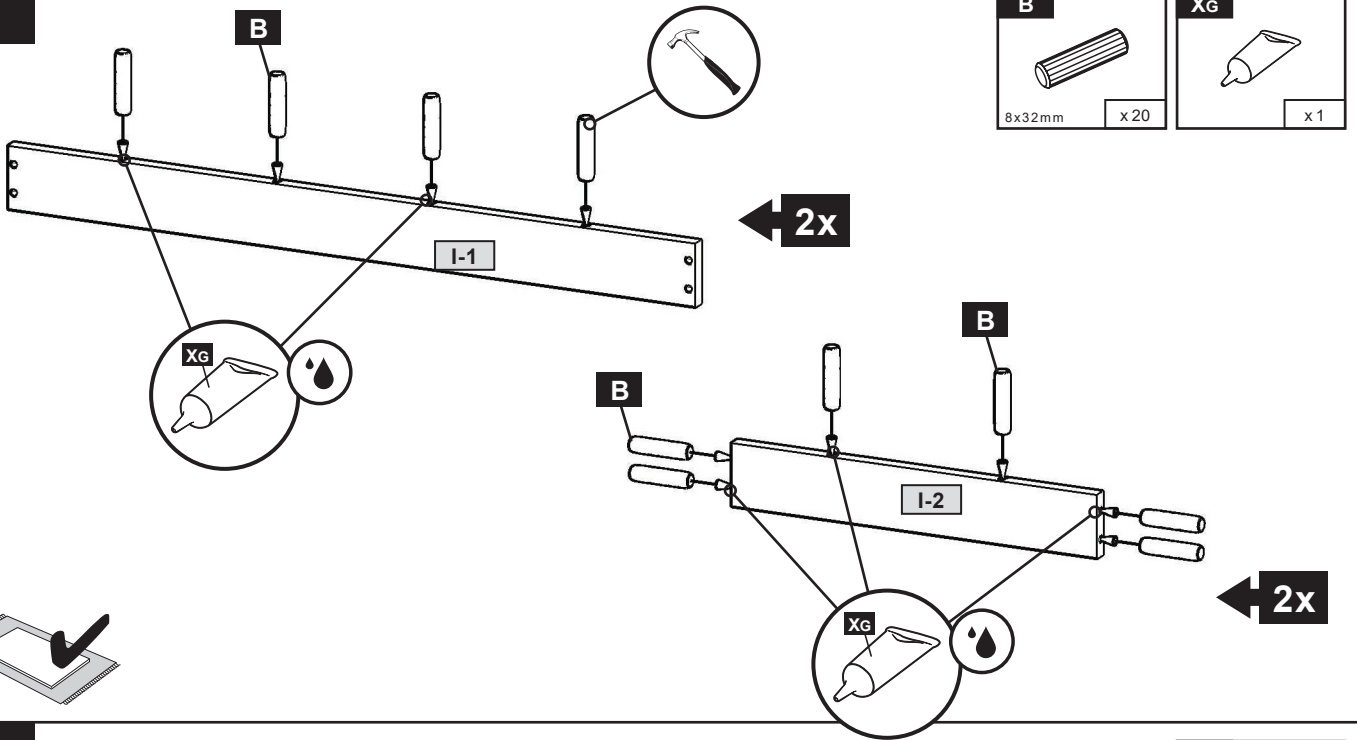


nr	↔ [mm]	↑ [mm]	↙ [mm]	Menge	Colli
I-1	920	80	16	x 2	1/1
I-2	488	80	16	x 2	1/1
I-3	1000	601	16	x 1	1/1
I-4	981	566	16	x 1	1/1
I-5	1000	601	16	x 1	1/1
I-6	600	338	16	x 1	1/1
I-7	338	338	16	x 2	1/1

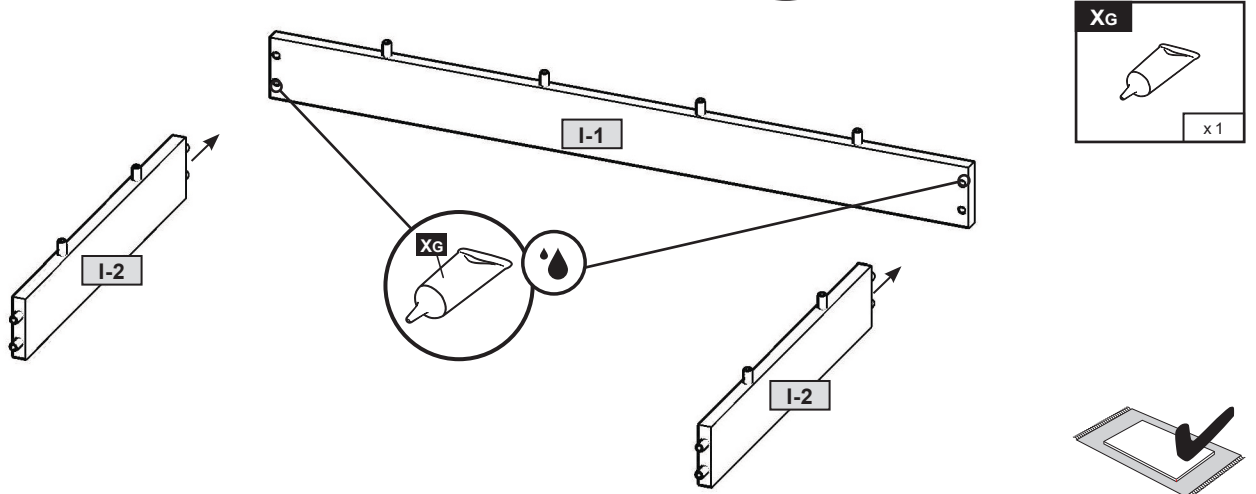




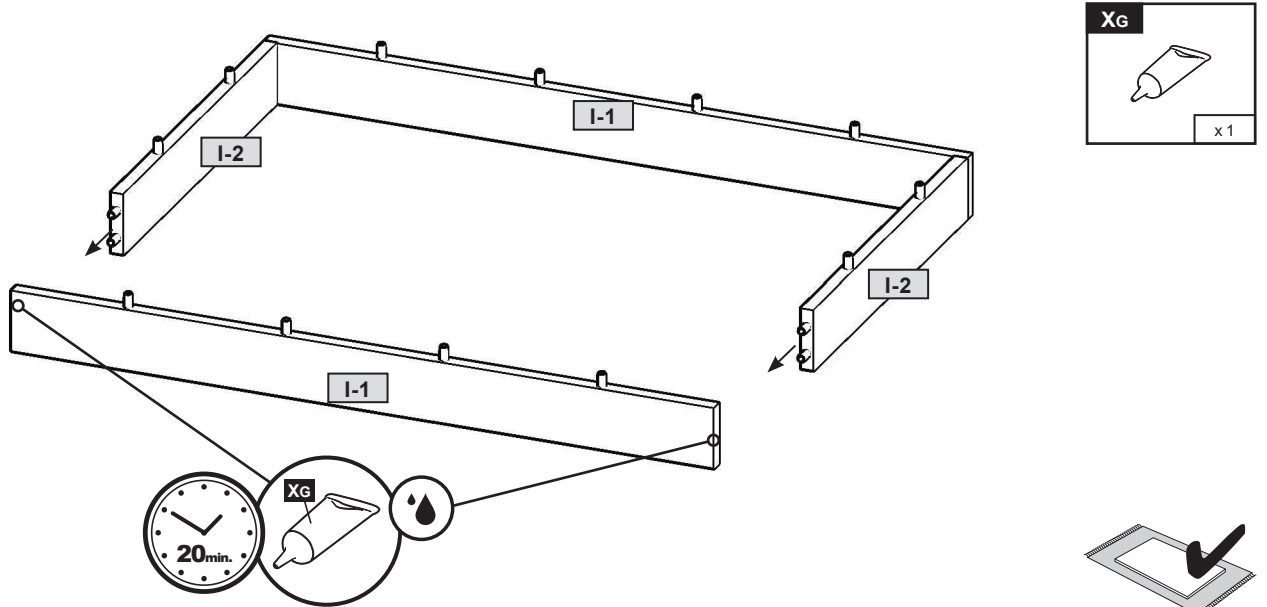
1

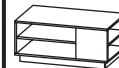


2

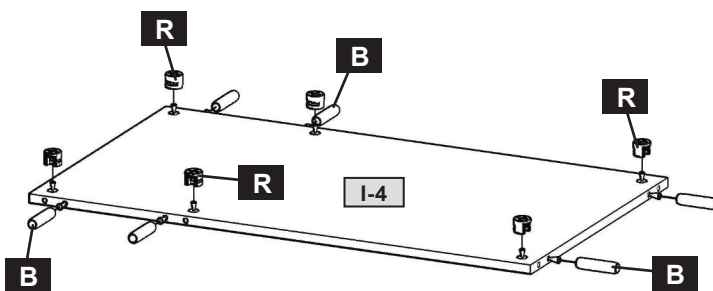
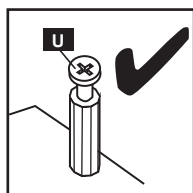
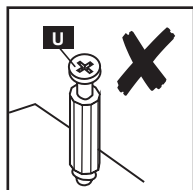
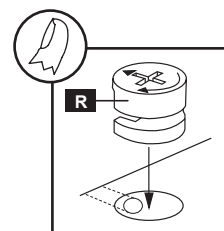
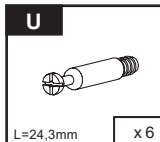
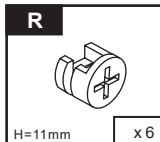
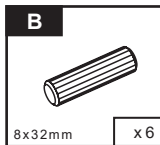
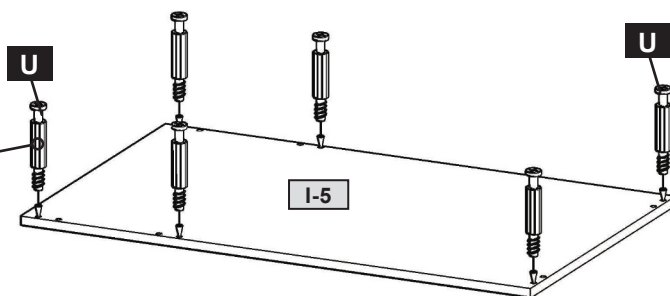
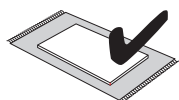


3

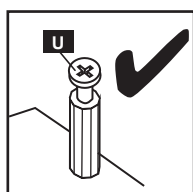
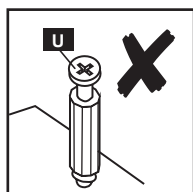
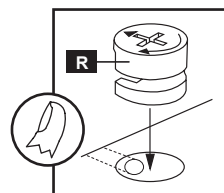
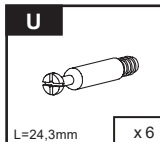
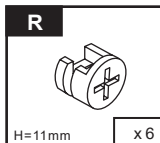
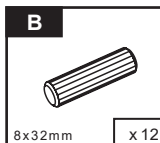
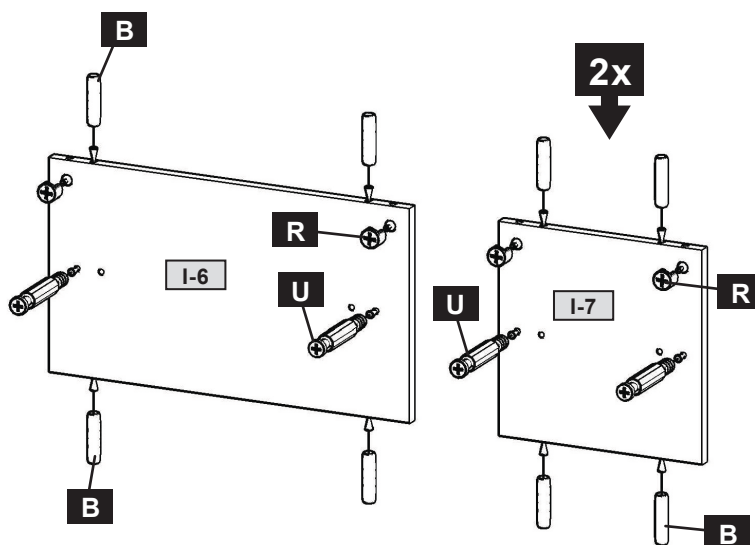
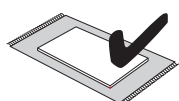




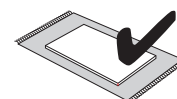
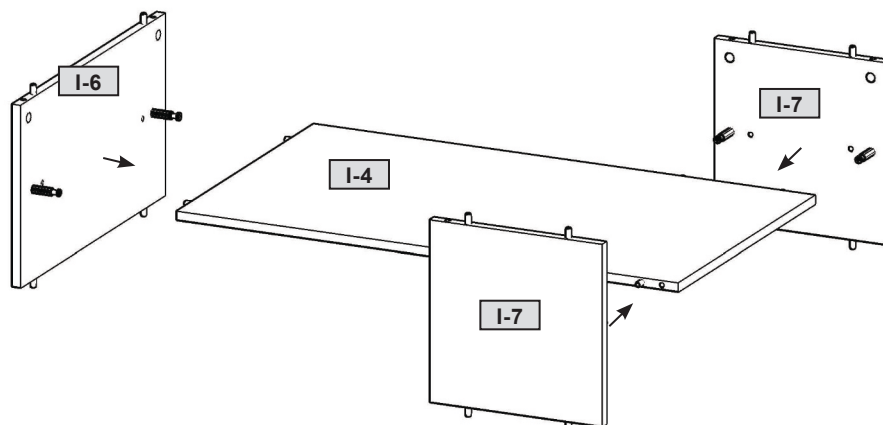
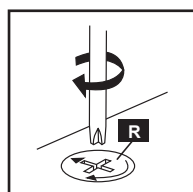
4

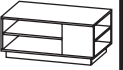


5

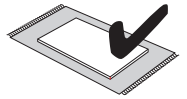
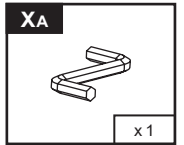
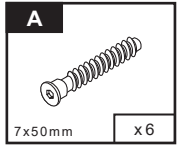
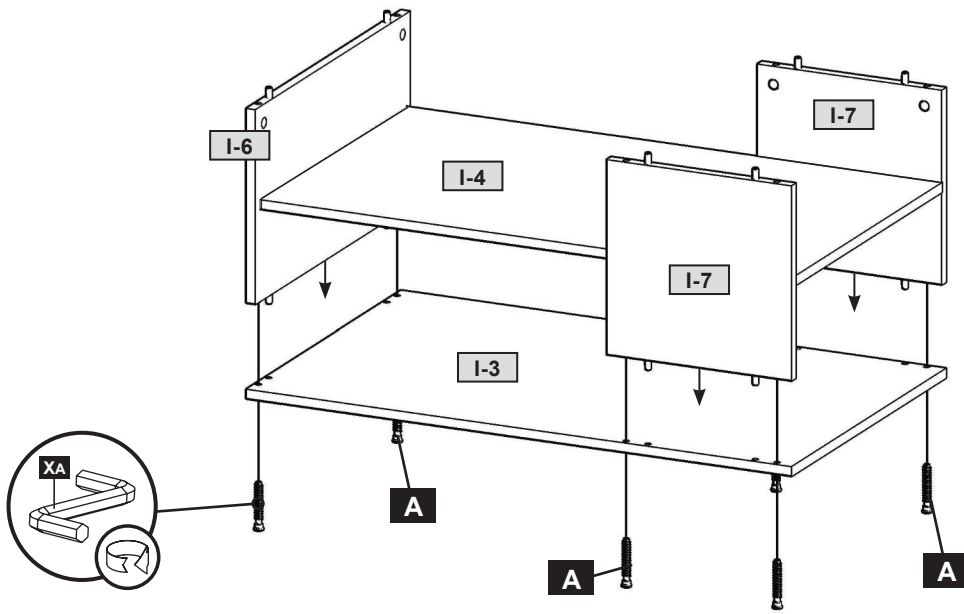


6

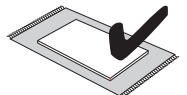
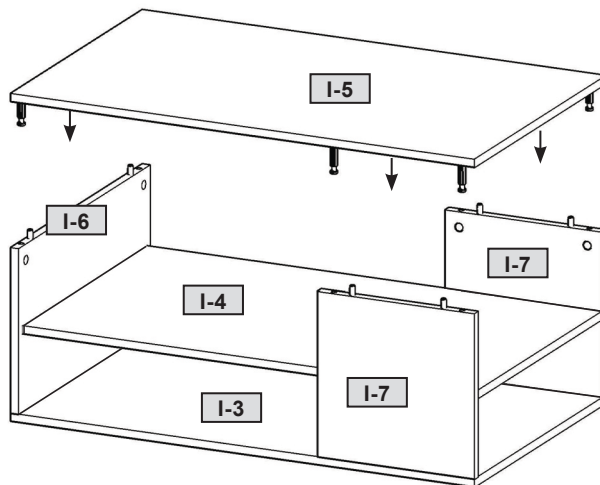
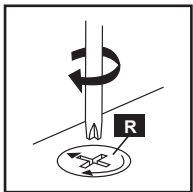




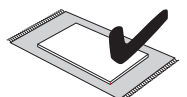
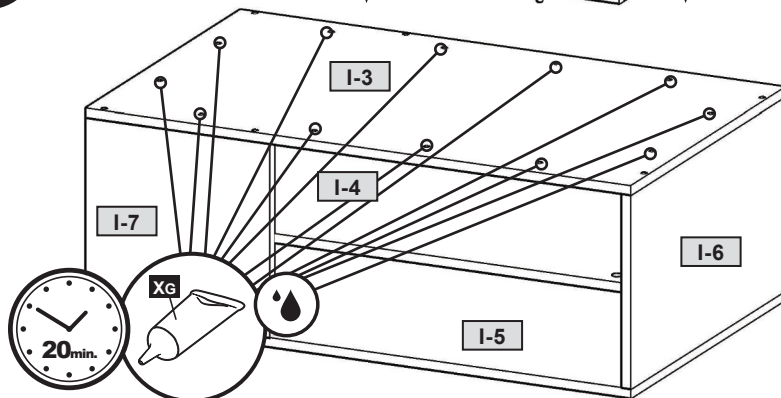
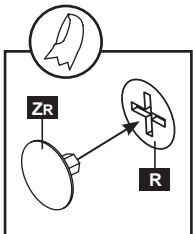
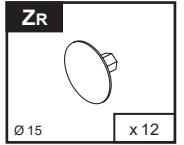
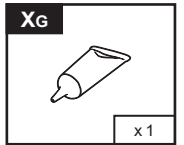
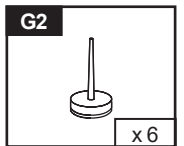
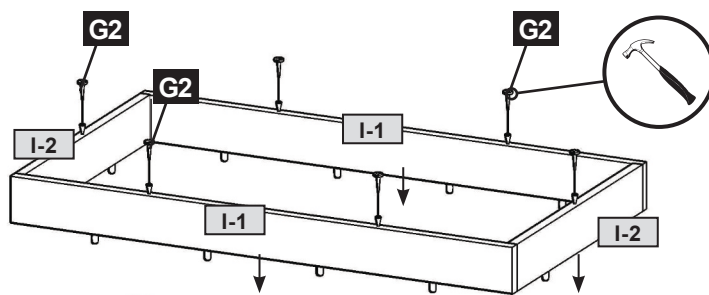
7



8



9



Name • Nom • Nome • Naam • Nazwa • Jméno
• Názov • Név • Denumire • Isim • Название

Nr • No • N° • Номер • Č • Sz

Typ • Type • Tip • Típus • Tipo • Tun

— —

I

D

Unser Direktservice für Beschlagteile
Sollte Ihnen ein Beschlagteil fehlen, können Sie diese Servicekarte
direct an die unterstehende Nummer senden. Wir können allerdings
nur Beschlagteile auf diesem Weg verschicken. Sollen Sie eine andere
Beanstandung an Ihrem Möbelstück haben, so wenden Sie sich bitte
direkt an Ihr Möbelhaus.

GB

Our direct order service for fitting
If a fitting should be missing to you, you know this service map
directly following number faxes. We can in this way send away
however only fitting. If you should have another objection to your
piece of furniture, then they turn please to your furniture house.

CZ

Naše přímé služby pro kování
Chybí-li vám nějaký díl z kování, můžete tuto servisní kartu odfaxovat
přímo na níže uvedené číslo. Touto cestou však můžeme zoslat jen
díly kování. Pokud byste reklamovali jiný díl nábytku, obraťte se přímo
na svého prodejce nábytku.

F

Êten étudier la notice de montage
Rassemblez les piéces consultant votre meuble. Regroupez et contrôlez la
quincaillerie. Munissez - vous de l'outillage nécessaire. Aménagez -
vous une zone de montage. Procédez au montage. Ne jamais forcer
les assemblages. Resserrez les vis après quelques temps d'usage.
Gardez votre notice de montage, si une piéce venait à manquer, elle
serait le plus clair moyen de communiquer avec votre magasin.

I

Il nostro servizio diretto per l'ordine della ferramenta
Nel caso vi mancassero dei pezzi, potete spedire fax questa carta die
servizi direttamente al seguente numero. Per altri reclami al vostro
mobile, potete rivolgervi al vostro mobilificio.

BG

Директно обслужаване на фурнитурни "Обзор"
Ако нѣмаат чѣсти од фурнитурата, директно можете да испратите
картата директно на адресот на факс - бројот, даден подолу. До факс
никогаш не можете да испратите друг вид на мебел, освен ако не
укажете директно на продавачот на мебелот. Ако имате друг вид на
проблем со фурнитурата, он тогаш треба да се адресира директно.

NL

Onze directservice voor losse onderdelen
Wanneer er een onderdeel mist kunt u deze servicekaart direct aan
onderstaand faxnummer sturen. Wij kunnen alleen langs deze weg
onderdelen versturen. Mocht u een ander probleem aan uw meubel
hebben verzoeken wij u contact op te nemen met uw meubeldealer.

PL

Nasz bezpośredni serwis części montażowych
Jeżeli brakuje części koniecznych do montażu, prosimy o przesłanie
nam tej karty serwisowej na niżej podany numer faxu. Możemy w ten
sposób przysłać państwu tylko brakujące części. W przypadku innych
objawów dotyczących mebla, prosimy o zgłoszenie ich do salonu
meblowego w którym został dokonany zakup.

HR

Servis za okove
U slučaju da nedostaje neki od dijelova molimo vas da na dođe
navedeni Fax broj posaljete ovaj servisni obrazac. Na ovaj način mogu
se dostaviti samo okovi. U slučaju da imate dodatne prigovore vezane
uz komad namještaja molimo vas da se obratite izravno trgovini
namještaja gdje je isti kupljen.

HU

Direktszoigélatunk vasalatoz esztón
Ha hiányzik egy vasalat, ezt a kártyát közvetlenül elfaxolhatja az alább
található faxszáma. Azonban csakis vasalatozat tudunk így küldeni.
Amennyiben másféle reklamáció áll fenn bútorárbáját illetően,
forduljon közvetlenül a bútorházhoz.

SK

Naše priamy servis pre časti kovanía
Ak by Vám chýbala nejaká časť kovanía, môžete poslať túto servisnú
kartu poslať faxom priamo na nižšie uvedené faxové číslo. Diely
kovanía vieme poslať iba týmto spôsobom. Ak by ste mali inú
reklamáciu ohľadom Vášho nábytku, obráťte sa priamo na Vašu
predajnú nábytku.

SLO

Naše direktno služne storitve za okovje
Če vam manjka kakšno okovje, lahko to servisno kartico pošljete po
faksu direktno na spodnjo številko. Po tej poti vam lahko pošljemo
samo okovje. Če želite reklamirati kakšen drug del pohištva, se obrnite
neposredno na vašo trgovino pohištva.

RO

Service-ul nostru direct pentru feronerie
În cazul în care vă lipsesc o piesă de feronerie puteți să trimiteți
direct această card de service pe fax la numărul de mai jos. Noi nu
putem expedia piese de feronerie decât pe această cale. Dacă aveți o
altă reclamație referitoare la piesa de mobilier, atunci vă rugăm să vă
adresați direct la magazinul dvs. de mobilă.

RUS

Наш прямой сервис для поставок фурнитуры
Если окажется, что Вам не хватает того или иного элемента
фурнитуры, Вы можете отправить сервисную карту по Факсу
непосредственно на нижеприведенный номер. Однако, таким
образом мы можем пересылать лишь фурнитуру. Если же у Вас
возникнут иные претензии относительно приобретенной мебели,
пожалуйста, обращайтесь непосредственно в организацию,
осуществившую продажу.

S

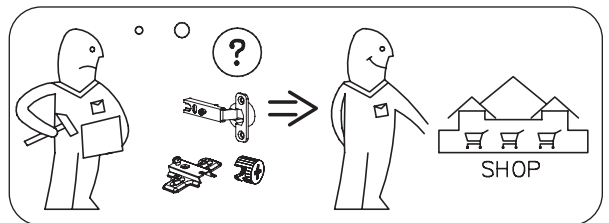
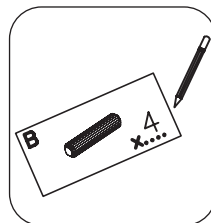
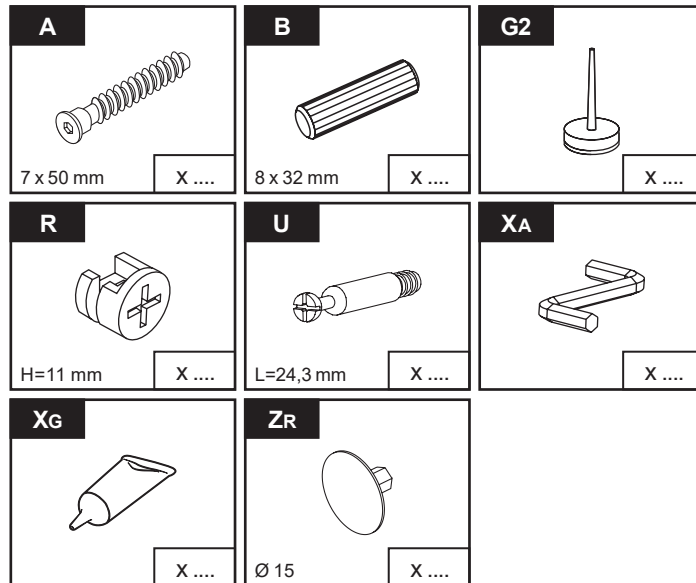
Vår direktservice för beslagdelar
Om du saknar en beslagdel kan du faxa detta servicekort direkt till
numret som anges ned. Tänk på att detta är den enda möjligheten att
skicka beslagdelar till dig. Om du vill reklamera din möbel av en
annan anledning måste du kontakta ditt möbelhus direkt.

ES

Nuestro servicio directo para accesorios
Si le falta algún accesorio, puede enviar esta tarjeta de servicio
directamente a la siguiente dirección. No obstante, por esta vía sólo
podemos enviar accesorios. Si tiene alguna otra objeción sobre su
mueble, consulte directamente con su mueblera.

TR

Donatilar için doğrudan servisimiz
İf donatılar eksikse bu servis kartını doğrudan aşağıda bulunan
adrese doğrudan mail yazabilirsiniz. Sadece bu yönde donatılar
gönderebiliriz. Mobilyanızda başka şikayetleriniz varsa lütfen doğrudan
mobilya satıcınıza danışın.



Name • Nom • Nome • Naam • Nazwa • Имяно
• Názov • Név • Denumire • Isim • Имяние

Nr • No • N° • Номер • Č • Sz

Typ • Type • Tip • Típus • Tipo • Tun

— —



D

Unser Direktservice für Beschlagteile
Sollte Ihnen ein Beschlagteil fehlen, können Sie diese Servicekarte
direkt an die untenstehende Nummer senden. Wir können allerdings
nur Beschlagteile auf diesem Weg verschicken. Sollen Sie eine andere
Beanstandung an Ihrem Möbelstück haben, so wenden Sie sich bitte
direkt an Ihr Möbelhaus.

GB

Our direct order service for fitting
If a fitting should be missing to you, you know this service map
directly following number faxes. We can in this way send away
however only fitting. If you should have another objection to your
piece of furniture, then they turn please to your furniture house.

CZ

Naše přímé služby pro kování
Chybí-li vám nějaký díl z kování, můžete tuto servisní kartu odfaxovat
přímo na níže uvedené číslo. Touto cestou však můžeme zoslat jen
díly kování. Pokud byste reklamovali jiný díl nábytku, obraťte se přímo
na svého prodejce nábytku.

F

Bien étudier la notice de montage
Réunissez les pièces constituant votre meuble. Regroupez et contrôlez la
quincaillerie. Munissez - vous de l'outillage nécessaire. Aménagez -
vous une zone de montage. Procédez au montage. Ne jamais forcer
les assemblages. Resserrez les vis après quelques temps d'usage.
Garder votre notice de montage, si une pièce venait à manquer, elle
serait le plus clair moyen de communiquer avec votre magasin.

I

Il nostro servizio diretto per l'ordine della ferramenta
Nel caso vi mancassero dei pezzi, potete spedire fax questa carta di
servizi direttamente al seguente numero. Per altri reclami al vostro
mobile, potete rivolgervi al vostro mobilificio.

BG

Директно обслужаване на електрически "Обзор"
Ако ви липне частковане, можете да изпратите тази сервисна
карта директно на номерите на факса. Можем да ви изпратим само
частковане. Ако имате друга жалба за мебел, моля да се обърнете
директно на вашия магазин.

NL

Onze directservice voor losse onderdelen
Wanneer er een onderdeel mist kunt u deze servicekaart direct aan
onderstaand faxnummer sturen. Wij kunnen alleen langs deze weg
onderdelen versturen. Mocht u een ander probleem aan uw meubel
hebben verzoeken wij u contact op te nemen met uw meubeldealer.

PL

Nasz bezpośredni serwis części montażowych
Jeżeli brakuje części koniecznych do montażu, prosimy o przesłanie
nam tej karty serwisowej na niżej podany numer faxu. Możemy w ten
sposób przysłać państwu tylko brakujące części. W przypadku innych
objawień dotyczących mebla, prosimy o zgłoszenie ich do salonu
meblowego w którym został dokonany zakup.

HR

Servis za okove
U slučaju da nedostaje neki od dijelova molimo vas da na doje
navedeni Fax broj posaljete ovaj servisni obrazac. Na ovaj način mogu
se dostaviti samo okovi. U slučaju da imate dodatne prigovore vezane
uz komad namještaja molimo vas da se obratite izravno trgovini
namještaja gdje je isti kupljen.

HU

Direktszolgálatunk vasalatok esetén
Ha hiányzik egy vasalat, ezt a kártyát közvetlenül elfaxolhatja az alább
található faxszáma. Azonban csak vasalatozat tudunk így küldeni.
Amennyiben másféle reklamáció áll fenn bútorárbáját illetően,
forduljon közvetlenül a bútorházhoz.

SK

Naše priamy servis pre časti kovania
Ak by Vám chýbala nejaká časť kovania, môžete poslať túto servisnú
kártyu poslať faxom priamo na nižšie uvedené faxové číslo. Dilety
kovania vieme poslať iba týmto spôsobom. Ak by ste mali inú
reklamáciu ohľadom Vášho nábytku, obraťte sa priamo na Vašu
predajnú nábytku.

SLO

Naše direktno služne storitve za okovje
Če vam manjka kakšno okovje, lahko to servisno kartico pošljete po
faksu direktno na spodnjo številko. Po tej poti vam lahko pošljemo
samo okovje. Če želite reklamirati kakšen drug del pohištva, se obrnite
neposredno na vašo trgovino pohištva.

RO

Service-ul nostru direct pentru feronerie
In cazul in care va lipseste o piesa de feronerie puteti sa trimitezi
direct acest card de service pe fax la numarul de mai jos. Noi nu
putem expedia piese de feronerie decat pe acestasi cale. Decat aveți o
altă reclamație referitoare la piesa de mobilier, atunci vă rugăm să vă
adresați direct la magazinul dvs. de mobilă.

RUS

Наш прямой сервис для поставок фурнитуры
Если окажется, что Вам не хватает того или иного элемента
фурнитуры, Вы можете отправить сервисную карту по факсу
непосредственно на нижеприведенный номер. Однако, таким
образом мы можем пересылать лишь фурнитуру. Если же у Вас
возникнут иные претензии относительно приобретенной мебели,
пожалуйста, обращайтесь непосредственно в организацию,
осуществившую продажу.

S

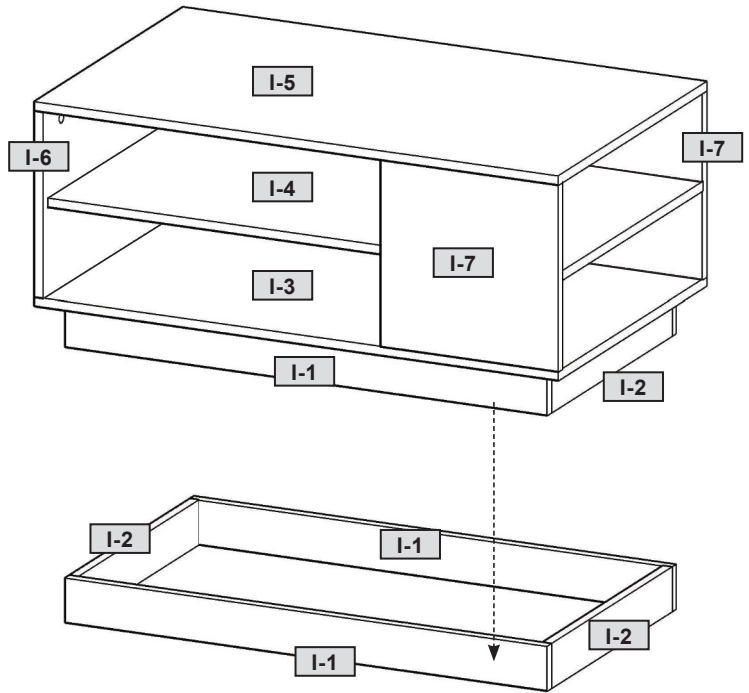
Vår direktservice för beslagdelar
Om du saknar en beslagdel kan du faxa detta servicekort direkt till
numret som anges ned. Tänk på att detta är den enda möjligheten att
skicka beslagdelar till dig. Om du vill reklamera din möbel av en
annan anledning måste du kontakta ditt möbelhus direkt.

ES

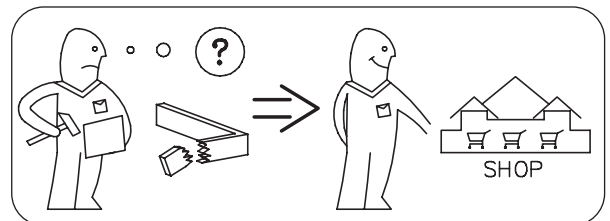
Nuestro servicio directo para accesorios
Si le falta algún accesorio, puede enviar esta tarjeta de servicio
directamente a la siguiente dirección. No obstante, por este método
solo podemos enviar accesorios. Si tiene alguna otra objeción sobre su
mueble, consulte directamente con su mueblería.

TR

Donatılar için doğrudan servisimiz
Bir donatınız eksikse bu servis kartını doğrudan aşağıda bulunan
adrese doğrudan mail yazabilirsiniz. Sadece bu yolla donatılar
gönderebiliriz. Mobilyanızda başka şikayetleriniz varsa lütfen doğrudan
mobilya satıcınıza danışın.



nr	↔ [mm]	↑ [mm]	∠ [mm]	Menge	Colli
I-1	920	80	16	x 2	1/1
I-2	488	80	16	x 2	1/1
I-3	1000	601	16	x 1	1/1
I-4	981	566	16	x 1	1/1
I-5	1000	601	16	x 1	1/1
I-6	600	338	16	x 1	1/1
I-7	338	338	16	x 2	1/1



(DE) Möbel aus Naturholz und Plattenwerkstoffen

(PL) Mebel z drewna naturalnego oraz płyt drewnopochodnych

(NL) Meubelen van natuurhout en plaatmateriaal

(GB) Furniture made of natural wood and panel materials

(IT) Mobili in legno naturale e materiali pannellati

(FR) Meuble en bois naturel et plaque en dérivé du bois

(PT) Móveis feitos de madeira natural e tábuas semelhantes a madeira

(DE)
Liebe Kundin, lieber Kunde,

Hiermit Ihre Bestellung

Geben Sie bitte an, ob Sie aus Naturholz gefertigtes Möbelstück gekauft haben, eine Hochglanzfront oder eine matte Kunststofffront – jedes Möbelstück hat seine ganz speziellen Eigenschaften. Auch Holzbeschaffenheit und -struktur. Wie zum Beispiel kleinere Äste bei Naturholzmobeln, sind Teil der individuellen Ausstrahlung jedes einzelnen Meubels.

Da Möbel aus Naturholz ständigen Klima- und Feuchtigkeitsschwankungen ausgesetzt sind, können vereinzelt Veränderungen in der Oberfläche auftreten, wie z.B. Haarrisse oder Farbveränderungen. Generell nimmt im Laufe der Zeit die Helligkeit ab und die Färbesättigung zu – das Holz dunkelt nach.

Die genannten Veränderungen sind bei einem Natur-Holzstoff wie Holz ein normaler Prozess. Dieses Büchlein soll Ihnen ein paar Tipps zur Pflege Ihres Möbelstücks geben, damit Sie lange Freude daran haben können.

Grundätzlich gilt:

• Meiden heißen Gegenstände auf die Möbel.

• Keine Kerzen direkt auf die Möbel stellen.

• Versprühte Flüssigkeiten sofort aufwischen.

• In regelmäßigen Abständen den festen Sitz von Schrauben und Beschlägen kontrollieren.

• Der typische, aromatische Holzgeruch (der bei Naturholzmobeln immer ein wenig stärker ist) ist ein natürlicher Vorgang.

• Heiße Stellen an den Ästen entstehen durch einen natürlichen Harzausstoß und können mit einem trockenen, fusselfreien Tuch abpoliert werden.

• Auch von anderen Holz-, Lack-, Leder- oder Polstermaterialien ist ein schwacher Eigengeruch am Anfang unvermeidbar. Diese Gerüche verschwinden nach einiger Zeit von selbst.

• Wenn Sie das Möbel reinigen wollen, lüften Sie in der Anfangszeit häufiger und/oder wischen Sie die Möbel leicht feucht mit Wasser aus, das mit ein wenig Essig versetzt ist.

• Bewahren Sie diese Hinweise gut auf.

Pflegehinweise für Möbel aus Plattenwerkstoffen

Bei Plattenwerkstoffen sind bei den Oberflächenbehandlungen ein Leckeruch, Wischen Sie die Oberflächen leicht feucht ab.

• Diese enthalten häufig feine Schleiipartikel, die zu einem Zerknaben führen können.

• **Scharfe chemische Substanzen** sowie **scheuernde Putz- oder Lösungsmittel** können die Oberflächen ebenfalls beschädigen;

• **Schleierpulver, Stahlwolle** oder **Topfkratzer**. Sie zerstören die Oberfläche so stark, dass eine Aufarbeitung nicht mehr möglich ist;

• **Staubsauger** (mit Bürsten) können die Oberflächen durch den hohen Druck und die Hitze, mit denen der Wasserdampf auf die Oberflächen trifft, können diese beschädigt werden oder sich sogar vom Untergrund ablösen.

Ihre Produktentwicklung

(TR) Doğal ahşap ve kereste malzemelerden Üretilmiş mobilyalar

(RU) Мебель из натурального дерева и древесных панелей.

(RO) Mobilă din lemn natural și materiale fibrolemnoase

(CZ) Nábytek z přírodního dřeva a deskových materiálů

(SK) Nábytok z prírodného dreva a drevovláknitých deskových materiálov

(HU) Bűtor természetes faanyagból és bútorpapból

(ES) Muebles de madera natural y tableros símil madera

(NL)
Beste klant,

Hierbij dank voor uw bestelling!

Dit boekje geeft u informatie over de verzorging van uw meubel.

Niet maakt niet uit of u een meubelstuk koopt of al langer in bezit heeft.

voorkant of een matte plastic voorkant heel gekoekt – elk meubelstuk heeft zijn heel bijzondere eigenschappen. Ook de staat en structuur van het hout zoals kleinere takken bij natuurhouten meubelen maken deel uit van de individuele look van elk afzonderlijk meubelstuk. Omdat meubelen van natuurhout zijn biogedest aan permanente klimaatveranderingen onderworpen, kan er af en toe bij verschillende meubelen de bovenlaag zoals haarschraapjes of kleurveranderingen. In het algemeen neemt na verloop van tijd de helderheid af en de kleurverzadiging toe – het hout wordt donkerder.

De genoemde wijzigingen vormen bij een natuurlijke grondstof zoals hout een normaal proces. Dit boekje geeft u een paar tips, geven om uw meubel langer te laten duren. Zo dat u er lange tijd plezier aan kunt beleven.

• **In principe geldt:**

• Plaats geen hete voorwerpen op de meubelen.

• Plaats geen kaarsen direct op de meubelen.

• Voeg gemorstte vloeistoffen direct af.

• Controleer niet regelmatig niet-volledig beslag.

• De typische, aromatische houtgeur (waarschijnlijk sterker bij natuurhouten meubelen).

• Helder plaatsen aan de takken ontstaan door een natuurlijk uitdrennen met een droge, pluisjevrije doek.

• Ook van andere houten, gelakte, lederen of schoeiselmaterialen is een zwakke eigen reuk bij het begin niet te vermijden. Deze geuren verdwijnen na enige tijd vanzelf. Als u wilt dat het sneller gaat, verlucht u in het begin vaker en/of veeg de meubelen lichtjes vochtig af met water, dat een beetje is aangelegnd met azijn.

• Bewaar deze instructies goed.

Onderstructuur voor meubelen

Gebruik voor de reiniging van uw meubel van plaatmateriaal het best een zachte, niet pluiszede doek of een leeren doek. Veeg de oppervlakte luttel vochtig af.

In principe geldt: Gebruik zeker niet volgende reinigings- of poetsmiddelen:

• **microvezeldoeken** of voetsmiddelen. Deze bevatten vaak fijne slijpdeeltjes die kunnen leiden tot wassen op de oppervlakte.

• **scherpe chemische substanties** zoals vevensen beschadigen;

• **schuurpoeder, staalwol** of **pannensponzen**. Ze vernietten het oppervlak zo erg dat een reparatie niet meer mogelijk is;

• **stolperer**. Mondstukken en borstels kunnen leiden tot de oppervlakteverroezening;

• **stoomreiniger**. Door de hoge druk en de hitte, waarmee de stoom op de bovenlagen komt, kunnen deze worden beschadigd of zelfs loskomen van de ondergrond.

Productieve zaden:

• Nie stawać na meblach gorących przedmiotów.

• Nie stawiać na meblach gorących przedmiotów.

• W przypadku rozlania wody natychmiast ją wyciąż.

• Sprawdzić w regularnym odstępkowazasu, czy stuby są dokrecone, a okucia dobrze przymocowane.

• Charakterystyczny, aromatyczny zapach drewna występujący w przypadku mebli wykonanych z drewna naturalnego jest oznaką wysokiej jakości produktu.

• Miękkie miejsca na stolach powstają z powodu występowania zwięzy – można je wygłodzić suchą, miękką szmatką.

• W przypadku materiałów wykonanych z imego rodzaju drewna lub skóry, produktów polakierowanych lub z obiciami, na początku również występuje charakterystyczny zapach „nowości”.

• Jeśli chętniej Państwo poczują się, tego zausztawiać, zalecamy wazwyczaj często pomieszczanie (lub przetrzęcie) meble szmatką delikatnie zwilżoną w wodzie z niewielką ilością octu.

• Prosimy zachować mniejsze wskazówki w bezpiecznym miejscu.

Wskazówki dotyczące pielęgnacji łopowianych drewnianych mebli z drewna naturalnego

Wskazówki dotyczące pielęgnacji łopowianych drewnianych mebli z drewna naturalnego

Powierzchnia zakupionego mebla została zabezpieczona systemem powłoczki olejnej. Aby zachować naturalny połysk powierzchni, zalecamy co pewien czas nacierać ją olejem do pielęgnacji mebli. Po zabezpieczeniu powierzchni szmatką, najlepiej wytrzeć ją nie pozostawiającą śladów szmatką, pojmawia wyjmając, następnie można ją wyczuć.

Wskazówki dotyczące pielęgnacji mebli z surowego/bjelcowanego drewna naturalnego

Powierzchnie mebli najlepiej jest czyścić wilgotną szmatką rozczyszczającą.

Uwaga: Nie używajcych środków czyszczących ani rozczyszczających.

Wskazówki dotyczące pielęgnacji mebli z płyt drewnopochodnych

Do pielęgnacji najlepiej używać miękkiej, nie pozostawiającej śladów szmatki. Powierzchnie należy przetrzeć lekko zwilżoną szmatką.

Podstawowe zasady: Nigdy nie należy stosować:

• **szkarp, chemische Substanzen** sowie **scheuernde Putz- oder Lösungsmittel**.

• **Schleierpulver, Stahlwolle** oder **Topfkratzer**.

• **Scharfe chemische Substanzen** sowie **scheuernde Putz- oder Lösungsmittel** können die Oberflächen ebenfalls beschädigen;

• **Schleierpulver, Stahlwolle** oder **Topfkratzer**. Sie zerstören die Oberfläche so stark, dass eine Aufarbeitung nicht mehr möglich ist;

• **Staubsauger** (mit Bürsten) können die Oberflächen durch den hohen Druck und die Hitze, mit denen der Wasserdampf auf die Oberflächen trifft, können diese beschädigt werden oder sich sogar vom Untergrund ablösen.

Dear customer,

Thank you for your order!

No matter if you bought a piece of furniture made from natural wood, a high-gloss front or a plastic front – every piece of furniture has unique characteristics. Even the texture and structure of wood, such as small knots in natural wood furniture, are part of the individual charisma of each piece of furniture.

Since natural wood furniture are permanently exposed to climate and humidity fluctuations, changes to the surface may occur (e.g. hair cracks or changes in colour) in some cases. In general, brightness decreases and colour saturation increases in the course of time – the wood darkens.

The changes mentioned above are normal for natural raw materials such as wood. This booklet provides some care tips for your piece of furniture so that you can enjoy it for a long time.

The following applies in general:

• Don't place any hot objects on the furniture.

• Don't place candles directly on the furniture.

• Immediately wipe off any spilled liquids.

• Regularly check if the screws and fittings are tight.

• The typical, aromatic wooden odour is always a proof of quality for natural wood furniture.

• The natural emission of resin may produce bright spots on the knots, which can be polished with a dry, lintfree cloth.

• Initially, a slight intrinsic odour is unavoidable for other wooden, paint, leather or upholstery materials too. These odours automatically disappear after a while. If you want to speed up this process, ventilate more often at the beginning and/or wipe out the furniture with a slightly damp cloth which was soaked in water mixed with a small amount of vinegar.

• Keep these notes in a safe place.

Care notes for furniture made of panel materials

We recommend using a soft, lint-free cloth or a shammy for conditioning your piece of furniture made of panel materials. Wipe off the surfaces with a slightly damp cloth or shammy.

The following applies in general:

Please don't use the following detergents or cleaning agents:

• **microfibre cloths** or **dirt erasers**. They often contain fine abrasive particles which can cause scratches on the surfaces;

• **aggressive chemical substances** as well as **abrasive cleaning agents** or solvents. They may damage the surfaces too;

• **scouring pads**, **steel wool** or **scouring pads** they destroy the surface so badly that reconditioning is impossible;

• **vacuum cleaners**, the nozzles and brushes can cause scratches on the surfaces;

• **steam cleaners**. The surfaces may be damaged or separated from the ground due to the high pressure and heat of the water vapour.

Your product development team

(IT)

Gentili clienti,

sentiti ringraziamenti per il vostro ordine!

A prescindere che abbiate scelto un mobile realizzato in legno naturale, un fronte lucido o un fronte di materiale plastico opaco – ogni esemplare la sue particolarità. Anche le caratteristiche e la struttura del legno, come per esempio i ramini minori nei mobili di legno naturale, sono parte del fascino individuale di ogni singolo mobile.

Dato che i mobili in legno naturale sono esposti al continuo variare del clima e dell'umidità, è probabile che in superficie insorgano mutamenti quali crepe capillari o cambiamenti di colore. Generalmente con passar del tempo diminuirà la chiarezza e aumenta la saturazione dei colori – il legno si scurisce.

Il presente libretto intende darvi alcuni suggerimenti sulla cura del vostro mobile, affinché vi procuri lunghe soddisfazioni.

Sostanzialmente vale:

• Non poggiare oggetti roventi sui mobili.

• Non poggiare candele a diretto contatto dei mobili.

• Asciugare subito i liquidi sversati.

• Ad intervalli periodici controllare se viti e cerniere sono salde.

• Il caratteristico odore fragrante è sempre una prova di qualità dei mobili in legno naturale.

• Le macchie chiare sui rami si formano per via della naturale fuoriuscita di resina, e sono levigabili con un panno asciutto che non lascia peli.

• Anche trattandosi di altri materiali lignei, di vernice, pelle o imbottiti, all'inizio è inevitabile un leggero odore caratteristico. Dopo qualche tempo però, questi odori svaniscono da sé.

• Potete aiutare a farli volatilizzare in minor tempo cambiando più spesso aria all'inizio ed acqua con qualche panno umido d'acqua con qualche goccia d'aceto.

• Conservare bene le presenti istruzioni.

Istruzioni sulla cura dei mobili in materiali pannellati

Per la cura dei mobili in materiali pannellati si consiglia di usare un panno morbido, che non lascia peli, o un panno di pelle. Passare il panno leggermente sulle superfici.

Sostanzialmente vale: In nessun caso utilizzare i seguenti detergenti e prodotti per la pulizia:

• **panni in microfibra** o **spugne a tampone**. Questi prodotti contengono spesso fini particelle abrasive, che possono provocare sgraffiature sui mobili;

• **forti sostanze chimiche** nonché **detergenti** o **solventi** aggressivi. Anche questi prodotti possono aggredire le superfici;

• **polvere abrasiva**. Rovinerebbero la superficie in modo tale che non sarebbe più possibile riparare;

• **aspirapolvere**. Bocchette e spazzole possono sgraffiare le superfici;

• **pulitrice a vapore**. Per via dell'elevata pressione e calore con cui il vapore colpisce le superfici, esse rischiano di deteriorarsi o addirittura staccarsi dalla sottostruttura.

Area Sviluppo prodotti

(FR)

Cher client,

Merci pour votre commande !

Peu importe que vous ayez acheté un meuble fabriqué en bois naturel, un face haute brillance ou une face en plastique mat – chaque meuble a ses propriétés spécifiques. Même les propriétés et la structure du bois, comme par exemple les petits noeuds sur des meubles en bois naturel, font partie de l'aspect de chaque meuble.

Comme les variations permanentes du climat et de l'humidité, il se peut que quelques modifications surviennent sur la surface, comme par exemple de fines fissures ou des décorations. En règle générale, au cours du temps, la clarté du meuble diminue et la saturation des couleurs augmente.

Les modifications susnommées sont un processus normal des matières naturelles comme le bois.

Ce petit livret vous donne quelques astuces sur l'entretien de votre meuble pour que vous puissiez en profiter longtemps.

En règle générale :

• Ne pas poser d'objets chauds sur le meuble.

• Ne pas poser de bougies directement sur le meuble.

• Essayer immédiatement les liquides renversés.

• A intervalles réguliers, contrôler que les vis et les fermures sont bien en place.

• Le caractère odorant agréable est toujours une preuve de qualité des meubles en bois naturel.

Les endroits clairs sur les noeuds se produisent par une sécrétion naturelle de résine qui s'élimine avec un chiffon sec non pelucheux.

Les autres matériaux, comme le bois, la peinture, le cuir ou le textile, peuvent dégrader indirectement une légère odeur. Ces odeurs disparaissent d'eux-mêmes avec le temps. Si vous souhaitez qu'elles disparaissent plus vite, au début, aérez plus souvent et essayez les meubles avec un chiffon légèrement imbibé d'eau mélangée avec un peu de vinaigre.

Conservez bien cette notice.

Consignes de soin pour les meubles avec des plaques en dérivé du bois

Pour l'entretien de votre meuble en plaques en dérivé du bois, utilisez de préférence un chiffon doux non pelucheux à l'urée par de climats. Essayez de la même manière.

En règle générale :

• Utilisez toujours des produits doux.

Chiffons à microfibre ou **gomme à saleté**. Ils contiennent souvent de fines particules abrasives qui peuvent rayer les surfaces;

• **Sustances chimiques agressives** ainsi que **solvants** agressifs. Ces produits peuvent également endommager les surfaces;

• **Produits abrasifs**. Ils détruiront la surface si profondément qu'il n'est plus possible de la retoucher;

• **Aspirateur**. Les buses et les brosses aspirateur vont sur le bois, de la haute pression et de la chaleur avec lesquelles la vapeur d'eau sort la surface, elles peuvent être endommagées et même décoller la base.

Votre service de développement de produits

TR

Sevgili Müsterimiz,

Siparişiniz için çok teşekkür ederiz! Doğal ahşap malzemenen yapılımsı bir mobilya aidiğinizde, parnak veya mat plastik kaplama da olsa – her mobilya parçasının kendine özgü özelliği vardır. Ayrıca, doğal ahşap mobilyaların küçük parçaları gibi ahşap dokusunu yansıtır, mobilyanın her ayrı parçasının ayrı cekiğini bir parçasıdır.

Mobilya, doğal ahşabın kalıcı hava ve nem dalgalandırılma maruz kaldığında, nadir de olsa çatlak veya renk değişimleri yaşayabilir. Bu değişimler aynımsı gibi yüzey değışiklikleri meydana gelmektedi. Genelikle parnaklık ve ahşabi koyu rengini sağlayın renk doyumu zaman içinde azalır. Bu değışiklikler ahşap gibi doğal hammaddelerle yapılmış mobilyaların normal bir süreçtir.Bu kitapçık, mobilyanızın uzun yıllarlık kullanımaktığın bir takım bakım ipuçları verecektir.

Temel olarak:

Mobilyanın üzerinne sıcaık nesnelere koymayın. Mumları mobilyanın üzerinne doğrudan koymayın. Döğdlen sıvılarla) demal bezle silin. Vidaların ve bağlanti elemanların siki olup olmadıklarını periyodik olarak kontrol edin.

Doğal ahşap mobilyada ahşabın tıpkı, aromatik kokusu her zaman kalitesinin bir kanıtıdır.

Doğal reçineden kaynaklanan parnak noktalar, kuru, tiftiksiz bir bez ile parlatılabilir.

Ayrıca diğer ahşap, lake, deri veya derimselk kumaş malzemenen başşangıctıa gideniyeşen hafif bir koku bırakabilir.

Bu kokuilar bir zaman sonra kendiliğinden kaybolacaktır. Bu süreci hızlandırmak isterseniz, başşangıctıa ortami daha sık havalandırın ve veya mobilyayı biraz sike katğınız su ile silin. İnzir bir bez ile silin.

Bu talimatlar dikkatlice izleyin.

Sunta mobilya malzemesinin bakımı

Sunta malzemenen yapılımsı mobilyanızın bakımı için, yumuşak, tiftiksiz bir bez veya güden kullanın. Hafif nemli bir bez ile yüzeyi temizleyin.

Temel olarak: Lütfen aşağıdaki temizlik araçlarından ve maddelerinden kaçının:

mikro fiber kumaş veya bez. Bunlar yüzeyin çizilmesine neden olabilmence aşındırıcı parçalar için;

keskin ve aşındırıcı temizlik kimyasalları veya çözücüler**çarfare.** Bunlar da yüzeye hasar verebilir;

elektrik süpürgesi. Hortum ağızı ve fırçalar yüzeyi çizebilir;

buharı temizleyici. Suyun yüzey üzerine buhar olarak yayılanması sağlanan yüksek basınç ve ısı ile, mobilya hasar görbilir veya aynılıbilir.

Ürün Geliştirme Departmanı

Dragi clienți,

vă mulțumim pentru comanda dvs. ! Indiferent dacă ați achiziționat o piesă de mobilier confecționată din lemn natural, o tapetă cu lucu intens sau o tapetă colorată din material plastic – fiecare piesă de mobilier are caracteristici complet speciale. Atât natura cât și structura lemnului, cum ar fi de exemplu mielie noduri la mobilă din lemn natural, constituie parte a specificului individual pentru fiecare piesă de mobilier.

Deoarece mobilă din lemn natural este expusă variațiilor persistente de climă și umiditate, la nivelul suprafeței pot să apară modificări sporadice, cum ar fi de exemplu microcrisuri sau modificări ale culorii. De regulă, în decursul timpului se reduce strălucirea, iar saturata colorilor crește – fenomenul se numește înlocuirea naturală a pigmentului în proces normal în cazul materialelor naturale, precum lemnul. Această boală vă oferă câteva sfaturi pentru întreținerea mobilierului dvs., astfel încât să vă bucurați de el timp îndelungat.

Reguli generale valabile:

Nu aşezați pe mobilă obiecte fierbinți. Nu amparați lumânări direct pe mobilier. Stergeți imediat lichidele varsate.

Verificați la intervale regulate poziția fermă a suruburilor și a feroneriei.

Mirosul tipic, aromatic al mobilierului din lemn natural reprezintă întotdeauna o garanție a calității.

Lucurile de culoare deschisă de la noduri apar printr-o țesătură naturală a rășinii la suprafață și pot fi lustruite cu o cârpă uscată, care nu lasă scame.

Și în cazul altor materiale din lemn, piele, buclute sau tapitate persistă în mod inevitabil la început un miros.

În cazul în care mirosul dispare în timp de la sine. Dacă doriți să contribuiți la acest lucru, aerisiți mai des la început și/sau stergeți mobilă cu puțină apă și oțet.

Păstrați aceste instrucțiuni în condiții optime.

Indicații pentru întreținerea mobilierului din materiale fibrolemnoase

Pentru întreținerea mobilierului din materiale fibrolemnoase, vă recomandăm să utilizați în mod optim o cârpă moalecare nu lasă scame sau o bucată de piele tăbăcită de șters. Ștergeți suprafața cu puțină apă.

Reguli general valabile: În rugăm să nu utilizați în niciun caz următoarele substanțe sau mijloace de curățat: **cârpă din microfibre sau bureți de curățat.** Acestea conțin adesea mici particule abrazive care pot zgăria suprafețele;

substanțe chimice corosive, precum

și solvenți sau substanțe care

curățat abrazive. Și aceeași pot să deterioreze suprafețele.

prut de curățat, bureți din fibră de oțel sau răzuitoare. Acestea pot să deterioreze suprafețele în așa măsură, încât nu mai este posibilă reconducționarea lor.

aspiratoare. Duzele și perile pot zgăria suprafețele.

curățătoare cu abur. Suprafețele expuse la presiunea și temperatura ridicată a aburului, pot să se deterioreze sau chiar se pot distoca de pe suportul de bază.

Departamentul dvs. de creație

produse

CZ

Vážená zákaznice,

vážený zákazník,

děkujeme za Váš objednaní nábytku. Jedno, zda jste zakoupili nábytek zhotovený z přírodního dřeva, nebo vysoký leskem nebo matně plastové čelo – každý kus nábytku má své zcela speciální vlastnosti. Také kvalita a struktura dřeva, jako například menší stuky u nábytku z přírodního dřeva, jsou součástí individuálního vyzatování každého jednotlivého kusu nábytku.

Protože je nábytek z přírodního dřeva vystaven neustálým změnám klimatu a vlhkosti, mohou se ojedinelé vyskytnout změny v povrchu jako např. Wasově třhliny nebo změny barvy. Vlastnosti dřeva během času klesá a svlóst barvy se zvyšuje – dřevu tmavne.

Uvedené změny jsou u přírodního materiálu jako dřevu normální proces.

Tato knižcečka Vám poskytne několik tipů pro péči o Váš nábytek, abyste se z něho mohli radovat dlouhou dobu.

Zásadné plati:

Nepokládejte na nábytek horké předměty. Nesiavte svíčky přímo na nábytek. Rozlité kapaliny ihned utřete.

V pravidelných intervalech kontrolujte, zda jsou pevně utažené šrouby a kování.

Typický, aromatická vůně dřeva je u přírodního materiálu normální proces. Vlastní vůně dřeva je součástí individuálního vyzatování každého jednotlivého kusu nábytku.

Protože je nábytek z přírodního dřeva vystaven neustálým změnám klimatu a vlhkosti, mohou se ojedinelé vyskytnout změny v povrchu jako např. Wasově třhliny nebo změny barvy. Vlastnosti dřeva během času klesá a svlóst barvy se zvyšuje – dřevu tmavne.

Uvedené změny jsou u přírodního materiálu jako dřevu normální proces. Tato knižcečka Vám poskytne několik tipů pro péči o Váš nábytek, abyste se z něho mohli radovat dlouhou dobu.

Vážený zákazník,

děkujeme za Váš objednaní nábytku. Jedno, zda jste zakoupili nábytek zhotovený z přírodního dřeva, nebo vysoký leskem nebo matně plastové čelo – každý kus nábytku má své zcela speciální vlastnosti. Také kvalita a struktura dřeva, jako například menší stuky u nábytku z přírodního dřeva, jsou součástí individuálního vyzatování každého jednotlivého kusu nábytku.

Protože je nábytek z přírodního dřeva vystaven neustálým změnám klimatu a vlhkosti, mohou se ojedinelé vyskytnout změny v povrchu jako např. Wasově třhliny nebo změny barvy. Vlastnosti dřeva během času klesá a svlóst barvy se zvyšuje – dřevu tmavne.

Uvedené změny jsou u přírodního materiálu jako dřevu normální proces.

Tato knižcečka Vám poskytne několik tipů pro péči o Váš nábytek, abyste se z něho mohli radovat dlouhou dobu.

SK

Vážení zákazníci,

Bez ohľadu na to, či ste si zakúpili nábytok vyrobený z prírodného dreva s vysokolekárskymi číslými plochami alebo s matným leskom alebo matne plastové čelo – každý kus nábytku má svoje úplne špecifické vlastnosti. Také kvalita a štruktúra dreva, ako napr. menšie hrče pri nábytku z prírodného dreva, sú súčasťou individuálneho vyzarovania každého kusnábytku. Keďže je nábytok z prírodného dreva vystaven neustálym výkyvom klímy a vlhkosti, môžu sa ojedinelé vyskytnúť zmeny v jeho povrchovaj ploche, ako napr. wasové trhliny a zmeny farby. Vo väčšine prípadov sa tieto zmeny vyskytujú prirodzene, čo je súčasťou prirodzeneho svetlobného vyzarovania dreva. Pretože je nábytek z prírodného dreva vystaven neustálym zmenám klimatu a vlhkosti, môžu sa ojedinelé vyskytnúť zmeny v povrchu ako napr. wasové trhliny alebo zmeny farby. Vlastnosti dreva během času klesá a svlóst barvy se zvyšuje – dřevu tmavne.

Uvedené zmeny sú u prírodného materiálu, ako je drevo, normálny proces. Táto príručka vám ponúka niekoľko rád ohľadne ošetrovania vašho nábytku, aby ste sa z neho mohli dlho tešiť. **Zásadné plati:** Nepokladajte na nábytek žiadne horúce predmety. Nesiavte priamo na nábytok žiadne sviečky. Vyliate kvapaliny ihneď utrite. V pravidelných časových intervaloch kontrolujte pevné uškúbenie skrutiek a kovania.

Typický, aromatický pach dreva je prirodzene súčasťou jeho vyzarovania. Vlastná vôňa dreva je súčasťou prirodzeneho svetlobného vyzarovania dreva. Pretože je nábytek z prírodného dreva vystaven neustálym zmenám klimatu a vlhkosti, môžu sa ojedinelé vyskytnúť zmeny v jeho povrchovaj ploche, ako napr. wasové trhliny a zmeny farby. Vo väčšine prípadov sa tieto zmeny vyskytujú prirodzene, čo je súčasťou prirodzeneho svetlobného vyzarovania dreva.

Protože je nábytek z prírodného dreva vystaven neustálym zmenám klimatu a vlhkosti, môžu sa ojedinelé vyskytnúť zmeny v povrchu ako napr. wasové trhliny alebo zmeny farby. Vlastnosti dreva během času klesá a svlóst barvy se zvyšuje – dřevu tmavne.

Uvedené zmeny jsou u přírodního materiálu jako dřevu normální proces. Tato knižcečka Vám poskytne několik tipů pro péči o Váš nábytek, abyste se z něho mohli radovat dlouhou dobu.

Vážení zákazníci,

Bez ohľadu na to, či ste si zakúpili nábytok vyrobený z prírodného dreva s vysokolekárskymi číslými plochami alebo s matným leskom alebo matne plastové čelo – každý kus nábytku má svoje úplne špecifické vlastnosti. Také kvalita a štruktúra dreva, ako napr. menšie hrče pri nábytku z prírodného dreva, sú súčasťou individuálneho vyzarovania každého kusnábytku. Keďže je nábytok z prírodného dreva vystaven neustálym výkyvom klímy a vlhkosti, môžu sa ojedinelé vyskytnúť zmeny v jeho povrchovaj ploche, ako napr. wasové trhliny a zmeny farby. Vo väčšine prípadov sa tieto zmeny vyskytujú prirodzene, čo je súčasťou prirodzeneho svetlobného vyzarovania dreva.

Protože je nábytek z prírodného dreva vystaven neustálym zmenám klimatu a vlhkosti, môžu sa ojedinelé vyskytnúť zmeny v povrchu ako napr. wasové trhliny alebo zmeny farby. Vlastnosti dreva během času klesá a svlóst barvy se zvyšuje – dřevu tmavne.

Uvedené změny jsou u přírodního materiálu jako dřevu normální proces. Tato knižcečka Vám poskytne několik tipů pro péči o Váš nábytek, abyste se z něho mohli radovat dlouhou dobu.

Typický, aromatický pach dreva je prirodzene súčasťou jeho vyzarovania. Vlastná vôňa dreva je súčasťou prirodzeneho svetlobného vyzarovania dreva. Pretože je nábytek z prírodného dreva vystaven neustálym zmenám klimatu a vlhkosti, môžu sa ojedinelé vyskytnúť zmeny v jeho povrchovaj ploche, ako napr. wasové trhliny a zmeny farby. Vo väčšine prípadov sa tieto zmeny vyskytujú prirodzene, čo je súčasťou prirodzeneho svetlobného vyzarovania dreva.

Protože je nábytek z přírodného dreva vystaven neustálym zmenám klimatu a vlhkosti, môžu sa ojedinelé vyskytnúť zmeny v povrchu ako napr. wasové trhliny alebo zmeny farby. Vlastnosti dreva během času klesá a svlóst barvy se zvyšuje – dřevu tmavne.

Uvedené změny jsou u přírodního materiálu jako dřevu normální proces. Tato knižcečka Vám poskytne několik tipů pro péči o Váš nábytek, abyste se z něho mohli radovat dlouhou dobu.

Vážení zákazníci,

Bez ohľadu na to, či ste si zakúpili nábytok vyrobený z prírodného dreva s vysokolekárskymi číslými plochami alebo s matným leskom alebo matne plastové čelo – každý kus nábytku má svoje úplne špecifické vlastnosti. Také kvalita a štruktúra dreva, ako napr. menšie hrče pri nábytku z prírodného dreva, sú súčasťou individuálneho vyzarovania každého kusnábytku. Keďže je nábytok z prírodného dreva vystaven neustálym výkyvom klímy a vlhkosti, môžu sa ojedinelé vyskytnúť zmeny v jeho povrchovaj ploche, ako napr. wasové trhliny a zmeny farby. Vo väčšine prípadov sa tieto zmeny vyskytujú prirodzene, čo je súčasťou prirodzeneho svetlobného vyzarovania dreva.

Protože je nábytek z přírodného dreva vystaven neustálym zmenám klimatu a vlhkosti, môžu sa ojedinelé vyskytnúť zmeny v povrchu ako napr. wasové trhliny nebo změny barvy. Vlastnosti dřeva během času klesá a svlóst barvy se zvyšuje – dřevu tmavne.

Uvedené změny jsou u přírodního materiálu jako dřevu normální proces. Tato knižcečka Vám poskytne několik tipů pro péči o Váš nábytek, abyste se z něho mohli radovat dlouhou dobu.

Typický, aromatický pach dreva je prirodzene súčasťou jeho vyzarovania. Vlastná vôňa dreva je súčasťou prirodzeneho svetlobného vyzarovania dreva. Pretože je nábytek z prírodného dreva vystaven neustálym zmenám klimatu a vlhkosti, môžu sa ojedinelé vyskytnúť zmeny v jeho povrchovaj ploche, ako napr. wasové trhliny a zmeny farby. Vo väčšine prípadov sa tieto zmeny vyskytujú prirodzene, čo je súčasťou prirodzeneho svetlobného vyzarovania dreva.

Protože je nábytek z přírodného dreva vystaven neustálym zmenám klimatu a vlhkosti, môžu sa ojedinelé vyskytnúť zmeny v povrchu jako napr. wasové trhliny nebo změny barvy. Vlastnosti dřeva během času klesá a svlóst barvy se zvyšuje – dřevu tmavne.

Uvedené změny jsou u přírodního materiálu jako dřevu normální proces. Tato knižcečka Vám poskytne několik tipů pro péči o Váš nábytek, abyste se z něho mohli radovat dlouhou dobu.

Vážení zákazníci,

Bez ohľadu na to, či ste si zakúpili nábytok vyrobený z prírodného dreva s vysokolekárskymi číslými plochami alebo s matným leskom alebo matne plastové čelo – každý kus nábytku má svoje úplne špecifické vlastnosti. Také kvalita a štruktúra dreva, ako napr. menšie hrče pri nábytku z prírodného dreva, sú súčasťou individuálneho vyzarovania každého kusnábytku. Keďže je nábytok z prírodného dreva vystaven neustálym výkyvom klímy a vlhkosti, môžu sa ojedinelé vyskytnúť zmeny v jeho povrchovaj ploche, ako napr. wasové trhliny a zmeny farby. Vo väčšine prípadov sa tieto zmeny vyskytujú prirodzene, čo je súčasťou prirodzeneho svetlobného vyzarovania dreva.

Protože je nábytek z přírodného dreva vystaven neustálym zmenám klimatu a vlhkosti, môžu sa ojedinelé vyskytnúť zmeny v povrchu jako napr. wasové trhliny nebo změny barvy. Vlastnosti dřeva během času klesá a svlóst barvy se zvyšuje – dřevu tmavne.

Uvedené změny jsou u přírodního materiálu jako dřevu normální proces. Tato knižcečka Vám poskytne několik tipů pro péči o Váš nábytek, abyste se z něho mohli radovat dlouhou dobu.

Typický, aromatický pach dreva je prirodzene súčasťou jeho vyzarovania. Vlastná vôňa dreva je súčasťou prirodzeneho svetlobného vyzarovania dreva. Pretože je nábytek z prírodného dreva vystaven neustálym zmenám klimatu a vlhkosti, môžu sa ojedinelé vyskytnúť zmeny v jeho povrchovaj ploche, ako napr. wasové trhliny a zmeny farby. Vo väčšine prípadov sa tieto zmeny vyskytujú prirodzene, čo je súčasťou prirodzeneho svetlobného vyzarovania dreva.

Protože je nábytek z přírodného dreva vystaven neustálym zmenám klimatu a vlhkosti, môžu sa ojedinelé vyskytnúť zmeny v povrchu jako napr. wasové trhliny nebo změny barvy. Vlastnosti dřeva během času klesá a svlóst barvy se zvyšuje – dřevu tmavne.

Uvedené změny jsou u přírodního materiálu jako dřevu normální proces. Tato knižcečka Vám poskytne několik tipů pro péči o Váš nábytek, abyste se z něho mohli radovat dlouhou dobu.

Vážení zákazníci,

Bez ohľadu na to, či ste si zakúpili nábytok vyrobený z prírodného dreva s vysokolekárskymi číslými plochami alebo s matným leskom alebo matne plastové čelo – každý kus nábytku má svoje úplne špecifické vlastnosti. Také kvalita a štruktúra dreva, ako napr. menšie hrče pri nábytku z prírodného dreva, sú súčasťou individuálneho vyzarovania každého kusnábytku. Keďže je nábytok z prírodného dreva vystaven neustálym výkyvom klímy a vlhkosti, môžu sa ojedinelé vyskytnúť zmeny v jeho povrchovaj ploche, ako napr. wasové trhliny a zmeny farby. Vo väčšine prípadov sa tieto zmeny vyskytujú prirodzene, čo je súčasťou prirodzeneho svetlobného vyzarovania dreva.

Protože je nábytek z přírodného dreva vystaven neustálym zmenám klimatu a vlhkosti, môžu sa ojedinelé vyskytnúť zmeny v povrchu jako napr. wasové trhliny nebo změny barvy. Vlastnosti dřeva během času klesá a svlóst barvy se zvyšuje – dřevu tmavne.

Uvedené změny jsou u přírodního materiálu jako dřevu normální proces. Tato knižcečka Vám poskytne několik tipů pro péči o Váš nábytek, abyste se z něho mohli radovat dlouhou dobu.

Typický, aromatický pach dreva je prirodzene súčasťou jeho vyzarovania. Vlastná vôňa dreva je súčasťou prirodzeneho svetlobného vyzarovania dreva. Pretože je nábytek z prírodného dreva vystaven neustálym zmenám klimatu a vlhkosti, môžu sa ojedinelé vyskytnúť zmeny v jeho povrchovaj ploche, ako napr. wasové trhliny a zmeny farby. Vo väčšine prípadov sa tieto zmeny vyskytujú prirodzene, čo je súčasťou prirodzeneho svetlobného vyzarovania dreva.

Protože je nábytek z přírodného dreva vystaven neustálym zmenám klimatu a vlhkosti, môžu sa ojedinelé vyskytnúť zmeny v povrchu jako napr. wasové trhliny nebo změny barvy. Vlastnosti dřeva během času klesá a svlóst barvy se zvyšuje – dřevu tmavne.

Uvedené změny jsou u přírodního materiálu jako dřevu normální proces. Tato knižcečka Vám poskytne několik tipů pro péči o Váš nábytek, abyste se z něho mohli radovat dlouhou dobu.

Vážení zákazníci,

Bez ohľadu na to, či ste si zakúpili nábytok vyrobený z prírodného dreva s vysokolekárskymi číslými plochami alebo s matným leskom alebo matne plastové čelo – každý kus nábytku má svoje úplne špecifické vlastnosti. Také kvalita a štruktúra dreva, ako napr. menšie hrče pri nábytku z prírodného dreva, sú súčasťou individuálneho vyzarovania každého kusnábytku. Keďže je nábytok z prírodného dreva vystaven neustálym výkyvom klímy a vlhkosti, môžu sa ojedinelé vyskytnúť zmeny v jeho povrchovaj ploche, ako napr. wasové trhliny a zmeny farby. Vo väčšine prípadov sa tieto zmeny vyskytujú prirodzene, čo je súčasťou prirodzeneho svetlobného vyzarovania dreva.

Protože je nábytek z přírodného dreva vystaven neustálym zmenám klimatu a vlhkosti, môžu sa ojedinelé vyskytnúť zmeny v povrchu jako napr. wasové trhliny nebo změny barvy. Vlastnosti dřeva během času klesá a svlóst barvy se zvyšuje – dřevu tmavne.

Uvedené změny jsou u přírodního materiálu jako dřevu normální proces. Tato knižcečka Vám poskytne několik tipů pro péči o Váš nábytek, abyste se z něho mohli radovat dlouhou dobu.

Typický, aromatický pach dreva je prirodzene súčasťou jeho vyzarovania. Vlastná vôňa dreva je súčasťou prirodzeneho svetlobného vyzarovania dreva. Pretože je nábytek z prírodného dreva vystaven neustálym zmenám klimatu a vlhkosti, môžu sa ojedinelé vyskytnúť zmeny v jeho povrchovaj ploche, ako napr. wasové trhliny a zmeny farby. Vo väčšine prípadov sa tieto zmeny vyskytujú prirodzene, čo je súčasťou prirodzeneho svetlobného vyzarovania dreva.

Protože je nábytek z přírodného dreva vystaven neustálym zmenám klimatu a vlhkosti, môžu sa ojedinelé vyskytnúť zmeny v povrchu jako napr. wasové trhliny nebo změny barvy. Vlastnosti dřeva během času klesá a svlóst barvy se zvyšuje – dřevu tmavne.

Uvedené změny jsou u přírodního materiálu jako dřevu normální proces. Tato knižcečka Vám poskytne několik tipů pro péči o Váš nábytek, abyste se z něho mohli radovat dlouhou dobu.

Vážení zákazníci,

Bez ohľadu na to, či ste si zakúpili nábytok vyrobený z prírodného dreva s vysokolekárskymi číslými plochami alebo s matným leskom alebo matne plastové čelo – každý kus nábytku má svoje úplne špecifické vlastnosti. Také kvalita a štruktúra dreva, ako napr. menšie hrče pri nábytku z prírodného dreva, sú súčasťou individuálneho vyzarovania každého kusnábytku. Keďže je nábytok z prírodného dreva vystaven neustálym výkyvom klímy a vlhkosti, môžu sa ojedinelé vyskytnúť zmeny v jeho povrchovaj ploche, ako napr. wasové trhliny a zmeny farby. Vo väčšine prípadov sa tieto zmeny vyskytujú prirodzene, čo je súčasťou prirodzeneho svetlobného vyzarovania dreva.

Protože je nábytek z přírodného dreva vystaven neustálym zmenám klimatu a vlhkosti, môžu sa ojedinelé vyskytnúť zmeny v povrchu jako napr. wasové trhliny nebo změny barvy. Vlastnosti dřeva během času klesá a svlóst barvy se zvyšuje – dřevu tmavne.

Uvedené změny jsou u přírodního materiálu jako dřevu normální proces. Tato knižcečka Vám poskytne několik tipů pro péči o Váš nábytek, abyste se z něho mohli radovat dlouhou dobu.

Typický, aromatický pach dreva je prirodzene súčasťou jeho vyzarovania. Vlastná vôňa dreva je súčasťou prirodzeneho svetlobného vyzarovania dreva. Pretože je nábytek z prírodného dreva vystaven neustálym zmenám klimatu a vlhkosti, môžu sa ojedinelé vyskytnúť zmeny v jeho povrchovaj ploche, ako napr. wasové trhliny a zmeny farby. Vo väčšine prípadov sa tieto zmeny vyskytujú prirodzene, čo je súčasťou prirodzeneho svetlobného vyzarovania dreva.

Protože je nábytek z přírodného dreva vystaven neustálym zmenám klimatu a vlhkosti, môžu sa ojedinelé vyskytnúť zmeny v povrchu jako napr. wasové trhliny nebo změny barvy. Vlastnosti dřeva během času klesá a svlóst barvy se zvyšuje – dřevu tmavne.

Uvedené změny jsou u přírodního materiálu jako dřevu normální proces. Tato knižcečka Vám poskytne několik tipů pro péči o Váš nábytek, abyste se z něho mohli radovat dlouhou dobu.

Vážení zákazníci,

Bez ohľadu na to, či ste si zakúpili nábytok vyrobený z prírodného dreva s vysokolekárskymi číslými plochami alebo s matným leskom alebo matne plastové čelo – každý kus nábytku má svoje úplne špecifické vlastnosti. Také kvalita a štruktúra dreva, ako napr. menšie hrče pri nábytku z prírodného dreva, sú súčasťou individuálneho vyzarovania každého kusnábytku. Keďže je nábytok z prírodného dreva vystaven neustálym výkyvom klímy a vlhkosti, môžu sa ojedinelé vyskytnúť zmeny v jeho povrchovaj ploche, ako napr. wasové trhliny a zmeny farby. Vo väčšine prípadov sa tieto zmeny vyskytujú prirodzene, čo je súčasťou prirodzeneho svetlobného vyzarovania dreva.

Protože je nábytek z přírodného dreva vystaven neustálym zmenám klimatu a vlhkosti, môžu sa ojedinelé vyskytnúť zmeny v povrchu jako napr. wasové trhliny nebo změny barvy. Vlastnosti dřeva během času klesá a svlóst barvy se zvyšuje – dřevu tmavne.

Uvedené změny jsou u přírodního materiálu jako dřevu normální proces. Tato knižcečka Vám poskytne několik tipů pro péči o Váš nábytek, abyste se z něho mohli radovat dlouhou dobu.

Typický, aromatický pach dreva je prirodzene súčasťou jeho vyzarovania. Vlastná vôňa dreva je súčasťou prirodzeneho svetlobného vyzarovania dreva. Pretože je nábytek z prírodného dreva vystaven neustálym zmenám klimatu a vlhkosti, môžu sa ojedinelé vyskytnúť zmeny v jeho povrchovaj ploche, ako napr. wasové trhliny a zmeny farby. Vo väčšine prípadov sa tieto zmeny vyskytujú prirodzene, čo je súčasťou prirodzeneho svetlobného vyzarovania dreva.

Protože je nábytek z přírodného dreva vystaven neustálym zmenám klimatu a vlhkosti, môžu sa ojedinelé vyskytnúť zmeny v povrchu jako napr. wasové trhliny nebo změny barvy. Vlastnosti dřeva během času klesá a svlóst barvy se zvyšuje – dřevu tmavne.

Uvedené změny jsou u přírodního materiálu jako dřevu normální proces. Tato knižcečka Vám poskytne několik tipů pro péči o Váš nábytek, abyste se z něho mohli radovat dlouhou dobu.

Vážení zákazníci,

Bez ohľadu na to, či ste si zakúpili nábytok vyrobený z prírodného dreva s vysokolekárskymi číslými plochami alebo s matným leskom alebo matne plastové čelo – každý kus nábytku má svoje úplne špecifické vlastnosti. Také kvalita a štruktúra dreva, ako napr. menšie hrče pri nábytku z prírodného dreva, sú súčasťou individuálneho vyzarovania každého kusnábytku. Keďže je nábytok z prírodného dreva vystaven neustálym výkyvom klímy a vlhkosti, môžu sa ojedinelé vyskytnúť zmeny v jeho povrchovaj ploche, ako napr. wasové trhliny a zmeny farby. Vo väčšine prípadov sa tieto zmeny vyskytujú prirodzene, čo je súčasťou prirodzeneho svetlobného vyzarovania dreva.

Protože je nábytek z přírodného dreva vystaven neustálym zmenám klimatu a vlhkosti, môžu sa ojedinelé vyskytnúť zmeny v povrchu jako napr. wasové trhliny nebo změny barvy. Vlastnosti dřeva během času klesá a svlóst barvy se zvyšuje – dřevu tmavne.

Uvedené změny jsou u přírodního materiálu jako dřevu normální proces. Tato knižcečka Vám poskytne několik tipů pro péči o Váš nábytek, abyste se z něho mohli radovat dlouhou dobu.

Typický, aromatický pach dreva je prirodzene súčasťou jeho vyzarovania. Vlastná vôňa dreva je súčasťou prirodzeneho svetlobného vyzarovania dreva. Pretože je nábytek z prírodného dreva vystaven neustálym zmenám klimatu a vlhkosti, môžu sa ojedinelé vyskytnúť zmeny v jeho povrchovaj ploche, ako napr. wasové trhliny a zmeny farby. Vo väčšine prípadov sa tieto zmeny vyskytujú prirodzene, čo

<p>(NL) Geachte klant,</p> <p>Als meubelproducent willen wij u erover informeren dat een bevestigingslechts zo goed is als de verbinding tussen het bevestigingsmateriaal (plug) en de muur. Controleer daarom bij aan de muur hangende elementen uw muurconstructie en gebruik alleen hiervoor geschikte pluggen uit een speciaalzaak. Tenslotte is de montage verantwoordelijk voor de bevestiging aan de muur.</p> <p>De montage en het leggen van kabels van elektrische artikelen mag uitsluitend door hiervoor bevoegd personeel worden uitgevoerd. Hou ook rekening met de beschrijvingen en de vermeldingen in de montagehandleidingen, door speciale kinderen, personen, materiaal of overige inhouden ontstaan. Zijn wij als meubelproducent niet aansprakelijk!</p> <p>Het onberispelijk functioneren van het meubel is alleen gegarandeerd, wanneer dit horizontaal en verticaal waterpas wordt opgesteld. De deuren zijn vooraf ingesteld, moeten echter eventueel door de omstandigheden ter plaatse opnieuw worden afgesteld / ingesteld!</p> <p>Alle elektrische aansluitingen voldoen aan de geldende normen resp. voorschriften van VDE, CE, MIT. Niet te gebruiken lampvatjes is aangegeven op de betieningshandleiding.</p> <p>Wanneer het maximaal goetoorloefde gewicht niet wordt aangehouden, bestaat brandgevaar door oververhitting. Het afsteken van de lamp is in verband met brandgevaar verboden!</p> <p>Alle schroeven en dragende verbindingselementen moeten na 5 à 6 weken worden aangedraaid om een duurzame stabiliteit te waarborgen!</p> <p>Gebruik geen scheurmiddelen!</p> <p>Wanneer gebruiksvorschriften, bedienings- of montage-instructies niet worden opgevolgd, veranderingen aan de producten worden uitgevoerd, onderdelen worden vervangen of verbruiksmaterialen gebruikt, die niet overeenkomen met de originele onderdelen, vervalt iedere garantie of aansprakelijkheid.</p> <p>Opgelet! instructie!</p> <p>Omza hoogglanzende oppervlakken zijn bij de levering met een beschermfolie. Laat deze folie op het meubel tot het volledig is gemonteerd en vrij is van stof.</p> <p>Om de waardevolle hoogglanzende look te verkrijgen, dient u de volgende punten te overwegen:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Gebruik geen stoffen met een uitdrogend effect op de oppervlakken. • Gebruik geen oplosmiddelen. • Gebruik geen stroomreinger. • Beschadig het oppervlak niet met scherpe voorwerpen. • Sluit oppervlakken zeker niet direct aan streek zonnematerialen. <p>We wensen u nog veel plezier met het nieuwe meubel.</p> <p>De productieontwikkelingsafdeling</p> <p>(HR) Spoltovani,</p>	<p>(PL) Szanowni Klienci</p> <p>Jako producent mebli, pragniemy Państwa przypominąć, że umocowanie mebli jest tak samo ważne jak ich połączenie z ścianą.</p> <p>Koniecznym jest sprawdzenie konstrukcji muru, do którego zamontujemy elementy meblowe (kokiem rozporowym) a ściama. Proszę zatem w przypadku elementów wiszących stosować wytrzymałe mury i użyć do ich zamocowania wyłącznie przeznaczonych do tego kolków ze sklepu specjalistycznego. Ostrożnie! odpowiedzialność za przycumowanie do ściany ponosi monter mebli.</p> <p>Montaż artykułów elektrycznych i ich ułożenie należy powierzyć wyłącznie autoryzowanym osobom. Proszę zwracać uwagę na opisy oraz opisanów w instrukcji montażu.</p> <p>W przypadku elementów wiszących meblowych, W przypadku nasiemnego obciążenia powieszanego w wyniku bawących się dzieci, osób, materiał lub z innych powodów, jako producent mebli nie ponosimy odpowiedzialności!</p> <p>Niemagane funkcjonowanie mebla jest zagwarantowane wyłącznie w przypadku jego prawidłowego planowego i poziomego ustawienia. Drzwi zostały odpowiednio ustawione, ale za względu na warunki lokalne należy je ewentualnie ustawić na nowo/wyregulować!</p> <p>Wszystkie instalacje elektryczne wykonano zgodnie z obowiązującymi normami i lub przepisami VDE, CE, MIT. Nie należy używać lampowatej podana jest moc żarówek, maksymalna dopuszczalna temperatura pracy żarówek.</p> <p>W przypadku nieprzeczegania instrukcji użytkowania, obsługi i montażu, niebezpieczeństwo pożaru w wyniku przegrzania. Żarówek nie wolno przykręcać ze względu na niebezpieczeństwo pożaru!</p> <p>Dla zapewnienia trwałej trwałości pożą! Dla zapewnienia trwałej trwałości po 5-6 tygodniach należy dokręcić wszystkie śruby i inne elementy łączące!</p> <p>Nie używać żadnych środków czyszczących wymagających szorowania!</p> <p>W przypadku nieprzeczegania instrukcji użytkowania, obsługi i montażu, dokonywania zmian w produktach, wymiany części lub używania materiałów zwyczajnych się, które nie odpowiadają częściom oryginalnym, wyklucza się jakąkolwiek gwarancję lub roszczenia z tytułu odpowiedzialności cywilnej.</p> <p>Uwaga informacjal</p> <p>Nasze powierzchnie o wysokim połysku są fabrycznie chronione specjalną folią ochronną. Prosimy pozostawić ją na meblach do momentu zamontowania i całkowitego kurzu.</p> <p>• W celu uzyskania idealnego połysku należy użyć do czyszczenia wyłącznie wysokiej jakości polyskowa przez gotyżne w pomieszczeniu do stwardnienia</p> <ul style="list-style-type: none"> • Stosować do czyszczenia wyłącznie bawełniana szmatki i ściierać powierzchnie wilgotną szmatką • Nie stosować suchych środków czyszczących z dodatkami ściernymi • Nie stosować myjk parowej • Nie używać rozpuszczalników • W żadnym wypadku nie należy powierzać mebli na moce promieniowania słoneczna. <p>Zyczymy przyjemnego użytkowania i zadowolenia z nowych mebli.</p> <p>Detail Rozwoju Produktu</p> <p>(HU) Tisztelt Ügyfeleink!</p> <p>Min tájékoztatást szeretnék felkutatni Ön, hogy a rögzített szerkezetek mindig a rögzítő anyag (típi) és a fal közti összekötéssel minőségileg. Fala szerelvények esetén ellenőrizze a fal adottságát és csak szakkérdéseimről szívesen, a rögzítéssel megfelelő tippeket használjon. Végső soron a bitor felszerelő személy felelős a falra történő rögzítésért. A vállamosági bitor felszerelés és ellenőrzés csak a helyes szakemberrel történhet és szűkebb körben, egyelőre az összeköttetés átutalásával szereplő leírások és tájékoztatók alapján.</p> <p>Tartsa be a megadott maximális súlyhatárokat. A bitor látszó gyermek, személyek, anyagok vagy egyéb behatások okozta túlterhelésért a bitorgyártó nem tart felelősséget.</p> <p>A bitor kifüggesztésének csak pontosan függvényben helyezett garantiát. Az átlós alóire be vannak állítva, a helyes adottságok függvényében azonban szükség esetén újra be kell állítani/igazítani őket.</p> <p>A villamos berendezések a német VDE, CE és MM irányvonal szabványoknak és előírásoknak megfelelően készülnek. A világítást csak megfelelő erősségre az adott célra szabad beállítani.</p> <p>A max. állításm be nem tartása esetén túlfűtődés következtében fellépő tűzveszély áll fenn. A világítótestek tűzveszély miatt nem szabad lezakarni! Minden esetben a tartó ószszekelő rész 5-6 hét elteltével újra meg kell húzni a bitor álló helyzetben való tartós biztonság érdekében.</p> <p>Nem használjon habzó tisztítószereket!</p> <p>Az izemelési, kezelési ill. szerelési útmutató utasításainak be nem tartása, a terméket végzetlenség, részak kúserelésé, vagy az eredeti részecnek nem megfelelő felhasználása esetén mindenképpen szavatosság és felelősség kizárt.</p> <p>Figyelem, olvassa el a tanácsot!</p> <p>A fémcs felületeket a kizárítás során védőfóliával védjük. Hagyja a fóliát a bitoron addig, amíg azt teljesen össze nem szerelte!</p> <p>Az értékes fémcs felület megvédéséhez tegye a következőket:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Hagyja a fémcs felület a védőfólia eltávolítása után egy órát üresen állni a helyiség levegőjében. • Ne használjon habzó tisztítószereket, amelyek káros anyagokat tartalmaznak, amelyek megnevesz pámkendőtől és egy kevés abtáktól tisztítják. • Ne használjon éles szecmács tisztítószereket. • A felületet törle át egy nedves ronggyal. • A felületet óvja a kemény tárgyakkal való sérüléstől. • A felület mindig óvni kell az erős napfénytől. <p>Remejljük, sok örömet le az új bitor használatában.</p> <p>A termékfejlesztők</p>
---	--

<p>(NL) Geachte klant,</p> <p>Als meubelproducent willen wij u erover informeren dat een bevestigingslechts zo goed is als de verbinding tussen het bevestigingsmateriaal (plug) en de muur. Controleer daarom bij aan de muur hangende elementen uw muurconstructie en gebruik alleen hiervoor geschikte pluggen uit een speciaalzaak. Tenslotte is de montage verantwoordelijk voor de bevestiging aan de muur.</p> <p>De montage en het leggen van kabels van elektrische artikelen mag uitsluitend door hiervoor bevoegd personeel worden uitgevoerd. Hou ook rekening met de beschrijvingen en de vermeldingen in de montagehandleidingen, door speciale kinderen, personen, materiaal of overige inhouden ontstaan. Zijn wij als meubelproducent niet aansprakelijk!</p> <p>Het onberispelijk functioneren van het meubel is alleen gegarandeerd, wanneer dit horizontaal en verticaal waterpas wordt opgesteld. De deuren zijn vooraf ingesteld, moeten echter eventueel door de omstandigheden ter plaatse opnieuw worden afgesteld / ingesteld!</p> <p>Alle elektrische aansluitingen voldoen aan de geldende normen resp. voorschriften van VDE, CE, MIT. Niet te gebruiken lampvatjes is aangegeven op de betieningshandleiding.</p> <p>Wanneer het maximaal goetoorloefde gewicht niet wordt aangehouden, bestaat brandgevaar door oververhitting. Het afsteken van de lamp is in verband met brandgevaar verboden!</p> <p>Alle schroeven en dragende verbindingselementen moeten na 5 à 6 weken worden aangedraaid om een duurzame stabiliteit te waarborgen!</p> <p>Gebruik geen scheurmiddelen!</p> <p>Wanneer gebruiksvorschriften, bedienings- of montage-instructies niet worden opgevolgd, veranderingen aan de producten worden uitgevoerd, onderdelen worden vervangen of verbruiksmaterialen gebruikt, die niet overeenkomen met de originele onderdelen, vervalt iedere garantie of aansprakelijkheid.</p> <p>Opgelet! instructie!</p> <p>Omza hoogglanzende oppervlakken zijn bij de levering met een beschermfolie. Laat deze folie op het meubel tot het volledig is gemonteerd en vrij is van stof.</p> <p>Om de waardevolle hoogglanzende look te verkrijgen, dient u de volgende punten te overwegen:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Gebruik geen stoffen met een uitdrogend effect op de oppervlakken. • Gebruik geen oplosmiddelen. • Gebruik geen stroomreinger. • Beschadig het oppervlak niet met scherpe voorwerpen. • Sluit oppervlakken zeker niet direct aan streek zonnematerialen. <p>We wensen u nog veel plezier met het nieuwe meubel.</p> <p>De productieontwikkelingsafdeling</p> <p>(HR) Spoltovani,</p>	<p>(NL) Geachte klant,</p> <p>Als meubelproducent willen wij u erover informeren dat een bevestigingslechts zo goed is als de verbinding tussen het bevestigingsmateriaal (plug) en de muur. Controleer daarom bij aan de muur hangende elementen uw muurconstructie en gebruik alleen hiervoor geschikte pluggen uit een speciaalzaak. Tenslotte is de montage verantwoordelijk voor de bevestiging aan de muur.</p> <p>De montage en het leggen van kabels van elektrische artikelen mag uitsluitend door hiervoor bevoegd personeel worden uitgevoerd. Hou ook rekening met de beschrijvingen en de vermeldingen in de montagehandleidingen, door speciale kinderen, personen, materiaal of overige inhouden ontstaan. Zijn wij als meubelproducent niet aansprakelijk!</p> <p>Het onberispelijk functioneren van het meubel is alleen gegarandeerd, wanneer dit horizontaal en verticaal waterpas wordt opgesteld. De deuren zijn vooraf ingesteld, moeten echter eventueel door de omstandigheden ter plaatse opnieuw worden afgesteld / ingesteld!</p> <p>Alle elektrische aansluitingen voldoen aan de geldende normen resp. voorschriften van VDE, CE, MIT. Niet te gebruiken lampvatjes is aangegeven op de betieningshandleiding.</p> <p>Wanneer het maximaal goetoorloefde gewicht niet wordt aangehouden, bestaat brandgevaar door oververhitting. Het afsteken van de lamp is in verband met brandgevaar verboden!</p> <p>Alle schroeven en dragende verbindingselementen moeten na 5 à 6 weken worden aangedraaid om een duurzame stabiliteit te waarborgen!</p> <p>Gebruik geen scheurmiddelen!</p> <p>Wanneer gebruiksvorschriften, bedienings- of montage-instructies niet worden opgevolgd, veranderingen aan de producten worden uitgevoerd, onderdelen worden vervangen of verbruiksmaterialen gebruikt, die niet overeenkomen met de originele onderdelen, vervalt iedere garantie of aansprakelijkheid.</p> <p>Opgelet! instructie!</p> <p>Omza hoogglanzende oppervlakken zijn bij de levering met een beschermfolie. Laat deze folie op het meubel tot het volledig is gemonteerd en vrij is van stof.</p> <p>Om de waardevolle hoogglanzende look te verkrijgen, dient u de volgende punten te overwegen:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Gebruik geen stoffen met een uitdrogend effect op de oppervlakken. • Gebruik geen oplosmiddelen. • Gebruik geen stroomreinger. • Beschadig het oppervlak niet met scherpe voorwerpen. • Sluit oppervlakken zeker niet direct aan streek zonnematerialen. <p>We wensen u nog veel plezier met het nieuwe meubel.</p> <p>De productieontwikkelingsafdeling</p> <p>(HR) Spoltovani,</p>
---	---

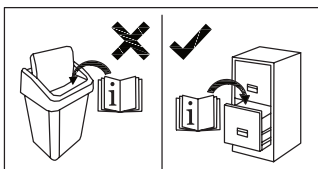
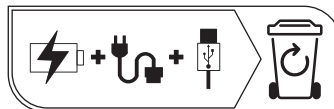
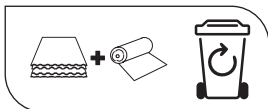
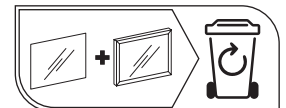
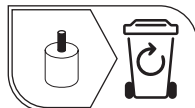
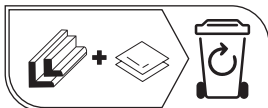
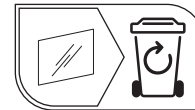
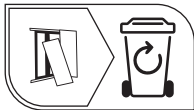
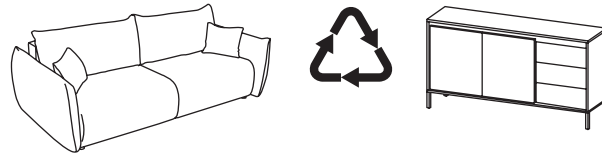
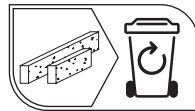
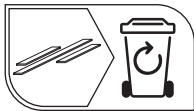
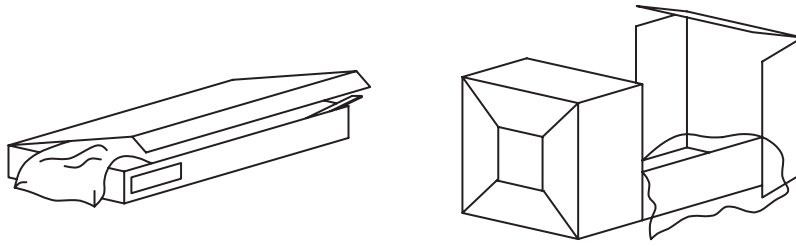
<p>(NL) Geachte klant,</p> <p>Als meubelproducent willen wij u erover informeren dat een bevestigingslechts zo goed is als de verbinding tussen het bevestigingsmateriaal (plug) en de muur. Controleer daarom bij aan de muur hangende elementen uw muurconstructie en gebruik alleen hiervoor geschikte pluggen uit een speciaalzaak. Tenslotte is de montage verantwoordelijk voor de bevestiging aan de muur.</p> <p>De montage en het leggen van kabels van elektrische artikelen mag uitsluitend door hiervoor bevoegd personeel worden uitgevoerd. Hou ook rekening met de beschrijvingen en de vermeldingen in de montagehandleidingen, door speciale kinderen, personen, materiaal of overige inhouden ontstaan. Zijn wij als meubelproducent niet aansprakelijk!</p> <p>Het onberispelijk functioneren van het meubel is alleen gegarandeerd, wanneer dit horizontaal en verticaal waterpas wordt opgesteld. De deuren zijn vooraf ingesteld, moeten echter eventueel door de omstandigheden ter plaatse opnieuw worden afgesteld / ingesteld!</p> <p>Alle elektrische aansluitingen voldoen aan de geldende normen resp. voorschriften van VDE, CE, MIT. Niet te gebruiken lampvatjes is aangegeven op de betieningshandleiding.</p> <p>Wanneer het maximaal goetoorloefde gewicht niet wordt aangehouden, bestaat brandgevaar door oververhitting. Het afsteken van de lamp is in verband met brandgevaar verboden!</p> <p>Alle schroeven en dragende verbindingselementen moeten na 5 à 6 weken worden aangedraaid om een duurzame stabiliteit te waarborgen!</p> <p>Gebruik geen scheurmiddelen!</p> <p>Wanneer gebruiksvorschriften, bedienings- of montage-instructies niet worden opgevolgd, veranderingen aan de producten worden uitgevoerd, onderdelen worden vervangen of verbruiksmaterialen gebruikt, die niet overeenkomen met de originele onderdelen, vervalt iedere garantie of aansprakelijkheid.</p> <p>Opgelet! instructie!</p> <p>Omza hoogglanzende oppervlakken zijn bij de levering met een beschermfolie. Laat deze folie op het meubel tot het volledig is gemonteerd en vrij is van stof.</p> <p>Om de waardevolle hoogglanzende look te verkrijgen, dient u de volgende punten te overwegen:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Gebruik geen stoffen met een uitdrogend effect op de oppervlakken. • Gebruik geen oplosmiddelen. • Gebruik geen stroomreinger. • Beschadig het oppervlak niet met scherpe voorwerpen. • Sluit oppervlakken zeker niet direct aan streek zonnematerialen. <p>We wensen u nog veel plezier met het nieuwe meubel.</p> <p>De productieontwikkelingsafdeling</p> <p>(HR) Spoltovani,</p>	<p>(NL) Geachte klant,</p> <p>Als meubelproducent willen wij u erover informeren dat een bevestigingslechts zo goed is als de verbinding tussen het bevestigingsmateriaal (plug) en de muur. Controleer daarom bij aan de muur hangende elementen uw muurconstructie en gebruik alleen hiervoor geschikte pluggen uit een speciaalzaak. Tenslotte is de montage verantwoordelijk voor de bevestiging aan de muur.</p> <p>De montage en het leggen van kabels van elektrische artikelen mag uitsluitend door hiervoor bevoegd personeel worden uitgevoerd. Hou ook rekening met de beschrijvingen en de vermeldingen in de montagehandleidingen, door speciale kinderen, personen, materiaal of overige inhouden ontstaan. Zijn wij als meubelproducent niet aansprakelijk!</p> <p>Het onberispelijk functioneren van het meubel is alleen gegarandeerd, wanneer dit horizontaal en verticaal waterpas wordt opgesteld. De deuren zijn vooraf ingesteld, moeten echter eventueel door de omstandigheden ter plaatse opnieuw worden afgesteld / ingesteld!</p> <p>Alle elektrische aansluitingen voldoen aan de geldende normen resp. voorschriften van VDE, CE, MIT. Niet te gebruiken lampvatjes is aangegeven op de betieningshandleiding.</p> <p>Wanneer het maximaal goetoorloefde gewicht niet wordt aangehouden, bestaat brandgevaar door oververhitting. Het afsteken van de lamp is in verband met brandgevaar verboden!</p> <p>Alle schroeven en dragende verbindingselementen moeten na 5 à 6 weken worden aangedraaid om een duurzame stabiliteit te waarborgen!</p> <p>Gebruik geen scheurmiddelen!</p> <p>Wanneer gebruiksvorschriften, bedienings- of montage-instructies niet worden opgevolgd, veranderingen aan de producten worden uitgevoerd, onderdelen worden vervangen of verbruiksmaterialen gebruikt, die niet overeenkomen met de originele onderdelen, vervalt iedere garantie of aansprakelijkheid.</p> <p>Opgelet! instructie!</p> <p>Omza hoogglanzende oppervlakken zijn bij de levering met een beschermfolie. Laat deze folie op het meubel tot het volledig is gemonteerd en vrij is van stof.</p> <p>Om de waardevolle hoogglanzende look te verkrijgen, dient u de volgende punten te overwegen:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Gebruik geen stoffen met een uitdrogend effect op de oppervlakken. • Gebruik geen oplosmiddelen. • Gebruik geen stroomreinger. • Beschadig het oppervlak niet met scherpe voorwerpen. • Sluit oppervlakken zeker niet direct aan streek zonnematerialen. <p>We wensen u nog veel plezier met het nieuwe meubel.</p> <p>De productieontwikkelingsafdeling</p> <p>(HR) Spoltovani,</p>
---	---

<p>(NL) Geachte klant,</p> <p>Als meubelproducent willen wij u erover informeren dat een bevestigingslechts zo goed is als de verbinding tussen het bevestigingsmateriaal (plug) en de muur. Controleer daarom bij aan de muur hangende elementen uw muurconstructie en gebruik alleen hiervoor geschikte pluggen uit een speciaalzaak. Tenslotte is de montage verantwoordelijk voor de bevestiging aan de muur.</p> <p>De montage en het leggen van kabels van elektrische artikelen mag uitsluitend door hiervoor bevoegd personeel worden uitgevoerd. Hou ook rekening met de beschrijvingen en de vermeldingen in de montagehandleidingen, door speciale kinderen, personen, materiaal of overige inhouden ontstaan. Zijn wij als meubelproducent niet aansprakelijk!</p> <p>Het onberispelijk functioneren van het meubel is alleen gegarandeerd, wanneer dit horizontaal en verticaal waterpas wordt opgesteld. De deuren zijn vooraf ingesteld, moeten echter eventueel door de omstandigheden ter plaatse opnieuw worden afgesteld / ingesteld!</p> <p>Alle elektrische aansluitingen voldoen aan de geldende normen resp. voorschriften van VDE, CE, MIT. Niet te gebruiken lampvatjes is aangegeven op de betieningshandleiding.</p> <p>Wanneer het maximaal goetoorloefde gewicht niet wordt aangehouden, bestaat brandgevaar door oververhitting. Het afsteken van de lamp is in verband met brandgevaar verboden!</p> <p>Alle schroeven en dragende verbindingselementen moeten na 5 à 6 weken worden aangedraaid om een duurzame stabiliteit te waarborgen!</p> <p>Gebruik geen scheurmiddelen!</p> <p>Wanneer gebruiksvorschriften, bedienings- of montage-instructies niet worden opgevolgd, veranderingen aan de producten worden uitgevoerd, onderdelen worden vervangen of verbruiksmaterialen gebruikt, die niet overeenkomen met de originele onderdelen, vervalt iedere garantie of aansprakelijkheid.</p> <p>Opgelet! instructie!</p> <p>Omza hoogglanzende oppervlakken zijn bij de levering met een beschermfolie. Laat deze folie op het meubel tot het volledig is gemonteerd en vrij is van stof.</p> <p>Om de waardevolle hoogglanzende look te verkrijgen, dient u de volgende punten te overwegen:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Gebruik geen stoffen met een uitdrogend effect op de oppervlakken. • Gebruik geen oplosmiddelen. • Gebruik geen stroomreinger. • Beschadig het oppervlak niet met scherpe voorwerpen. • Sluit oppervlakken zeker niet direct aan streek zonnematerialen. <p>We wensen u nog veel plezier met het nieuwe meubel.</p> <p>De productieontwikkelingsafdeling</p> <p>(HR) Spoltovani,</p>	<p>(NL) Geachte klant,</p> <p>Als meubelproducent willen wij u erover informeren dat een bevestigingslechts zo goed is als de verbinding tussen het bevestigingsmateriaal (plug) en de muur. Controleer daarom bij aan de muur hangende elementen uw muurconstructie en gebruik alleen hiervoor geschikte pluggen uit een speciaalzaak. Tenslotte is de montage verantwoordelijk voor de bevestiging aan de muur.</p> <p>De montage en het leggen van kabels van elektrische artikelen mag uitsluitend door hiervoor bevoegd personeel worden uitgevoerd. Hou ook rekening met de beschrijvingen en de vermeldingen in de montagehandleidingen, door speciale kinderen, personen, materiaal of overige inhouden ontstaan. Zijn wij als meubelproducent niet aansprakelijk!</p> <p>Het onberispelijk functioneren van het meubel is alleen gegarandeerd, wanneer dit horizontaal en verticaal waterpas wordt opgesteld. De deuren zijn vooraf ingesteld, moeten echter eventueel door de omstandigheden ter plaatse opnieuw worden afgesteld / ingesteld!</p> <p>Alle elektrische aansluitingen voldoen aan de geldende normen resp. voorschriften van VDE, CE, MIT. Niet te gebruiken lampvatjes is aangegeven op de betieningshandleiding.</p> <p>Wanneer het maximaal goetoorloefde gewicht niet wordt aangehouden, bestaat brandgevaar door oververhitting. Het afsteken van de lamp is in verband met brandgevaar verboden!</p> <p>Alle schroeven en dragende verbindingselementen moeten na 5 à 6 weken worden aangedraaid om een duurzame stabiliteit te waarborgen!</p> <p>Gebruik geen scheurmiddelen!</p> <p>Wanneer gebruiksvorschriften, bedienings- of montage-instructies niet worden opgevolgd, veranderingen aan de producten worden uitgevoerd, onderdelen worden vervangen of verbruiksmaterialen gebruikt, die niet overeenkomen met de originele onderdelen, vervalt iedere garantie of aansprakelijkheid.</p> <p>Opgelet! instructie!</p> <p>Omza hoogglanzende oppervlakken zijn bij de levering met een beschermfolie. Laat deze folie op het meubel tot het volledig is gemonteerd en vrij is van stof.</p> <p>Om de waardevolle hoogglanzende look te verkrijgen, dient u de volgende punten te overwegen:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Gebruik geen stoffen met een uitdrogend effect op de oppervlakken. • Gebruik geen oplosmiddelen. • Gebruik geen stroomreinger. • Beschadig het oppervlak niet met scherpe voorwerpen. • Sluit oppervlakken zeker niet direct aan streek zonnematerialen. <p>We wensen u nog veel plezier met het nieuwe meubel.</p> <p>De productieontwikkelingsafdeling</p> <p>(HR) Spoltovani,</p>
---	---

<p>(NL) Geachte klant,</p> <p>Als meubelproducent willen wij u erover informeren dat een bevestigingslechts zo goed is als de verbinding tussen het bevestigingsmateriaal (plug) en de muur. Controleer daarom bij aan de muur hangende elementen uw muurconstructie en gebruik alleen hiervoor geschikte pluggen uit een speciaalzaak. Tenslotte is de montage verantwoordelijk voor de bevestiging aan de muur.</p> <p>De montage en het leggen van kabels van elektrische artikelen mag uitsluitend door hiervoor bevoegd personeel worden uitgevoerd. Hou ook rekening met de beschrijvingen en de vermeldingen in de montagehandleidingen, door speciale kinderen, personen, materiaal of overige inhouden ontstaan. Zijn wij als meubelproducent niet aansprakelijk!</p> <p>Het onberispelijk functioneren van het meubel is alleen gegarandeerd, wanneer dit horizontaal en verticaal waterpas wordt opgesteld. De deuren zijn vooraf ingesteld, moeten echter eventueel door de omstandigheden ter plaatse opnieuw worden afgesteld / ingesteld!</p> <p>Alle elektrische aansluitingen voldoen aan de geldende normen resp. voorschriften van VDE, CE, MIT. Niet te gebruiken lampvatjes is aangegeven op de betieningshandleiding.</p> <p>Wanneer het maximaal goetoorloefde gewicht niet wordt aangehouden, bestaat brandgevaar door oververhitting. Het afsteken van de lamp is in verband met brandgevaar verboden!</p> <p>Alle schroeven en dragende verbindingselementen moeten na 5 à 6 weken worden aangedraaid om een duurzame stabiliteit te waarborgen!</p> <p>Gebruik geen scheurmiddelen!</p> <p>Wanneer gebruiksvorschriften, bedienings- of montage-instructies niet worden opgevolgd, veranderingen aan de producten worden uitgevoerd, onderdelen worden vervangen of verbruiksmaterialen gebruikt, die niet overeenkomen met de originele onderdelen, vervalt iedere garantie of aansprakelijkheid.</p> <p>Opgelet! instructie!</p> <p>Omza hoogglanzende oppervlakken zijn bij de levering met een beschermfolie. Laat deze folie op het meubel tot het volledig is gemonteerd en vrij is van stof.</p> <p>Om de waardevolle hoogglanzende look te verkrijgen, dient u de volgende punten te overwegen:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Gebruik geen stoffen met een uitdrogend effect op de oppervlakken. • Gebruik geen oplosmiddelen. • Gebruik geen stroomreinger. • Beschadig het oppervlak niet met scherpe voorwerpen. • Sluit oppervlakken zeker niet direct aan streek zonnematerialen. <p>We wensen u nog veel plezier met het nieuwe meubel.</p> <p>De productieontwikkelingsafdeling</p> <p>(HR) Spoltovani,</p>	<p>(NL) Geachte klant,</p> <p>Als meubelproducent willen wij u erover informeren dat een bevestigingslechts zo goed is als de verbinding tussen het bevestigingsmateriaal (plug) en de muur. Controleer daarom bij aan de muur hangende elementen uw muurconstructie en gebruik alleen hiervoor geschikte pluggen uit een speciaalzaak. Tenslotte is de montage verantwoordelijk voor de bevestiging aan de muur.</p> <p>De montage en het leggen van kabels van elektrische artikelen mag uitsluitend door hiervoor bevoegd personeel worden uitgevoerd. Hou ook rekening met de beschrijvingen en de vermeldingen in de montagehandleidingen, door speciale kinderen, personen, materiaal of overige inhouden ontstaan. Zijn wij als meubelproducent niet aansprakelijk!</p> <p>Het onberispelijk functioneren van het meubel is alleen gegarandeerd, wanneer dit horizontaal en verticaal waterpas wordt opgesteld. De deuren zijn vooraf ingesteld, moeten echter eventueel door de omstandigheden ter plaatse opnieuw worden afgesteld / ingesteld!</p> <p>Alle elektrische aansluitingen voldoen aan de geldende normen resp. voorschriften van VDE, CE, MIT. Niet te gebruiken lampvatjes is aangegeven op de betieningshandleiding.</p> <p>Wanneer het maximaal goetoorloefde gewicht niet wordt aangehouden, bestaat brandgevaar door oververhitting. Het afsteken van de lamp is in verband met brandgevaar verboden!</p> <p>Alle schroeven en dragende verbindingselementen moeten na 5 à 6 weken worden aangedraaid om een duurzame stabiliteit te waarborgen!</p> <p>Gebruik geen scheurmiddelen!</p> <p>Wanneer gebruiksvorschriften, bedienings- of montage-instructies niet worden opgevolgd, veranderingen aan de producten worden uitgevoerd, onderdelen worden vervangen of verbruiksmaterialen gebruikt, die niet overeenkomen met de originele onderdelen, vervalt iedere garantie of aansprakelijkheid.</p> <p>Opgelet! instructie!</p> <p>Omza hoogglanzende oppervlakken zijn bij de levering met een beschermfolie. Laat deze folie op het meubel tot het volledig is gemonteerd en vrij is van stof.</p> <p>Om de waardevolle hoogglanzende look te verkrijgen, dient u de volgende punten te overwegen:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Gebruik geen stoffen met een uitdrogend effect op de oppervlakken. • Gebruik geen oplosmiddelen. • Gebruik geen stroomreinger. • Beschadig het oppervlak niet met scherpe voorwerpen. • Sluit oppervlakken zeker niet direct aan streek zonnematerialen. <p>We wensen u nog veel plezier met het nieuwe meubel.</p> <p>De productieontwikkelingsafdeling</p> <p>(HR) Spoltovani,</p>
---	---



Uwaga - Upozornění - Achtung - Attention - Caution - Figyelem
 Attenzione - Opgelet - Atenție - Upozornenie - Dikkat



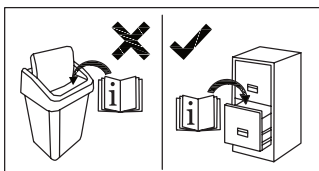
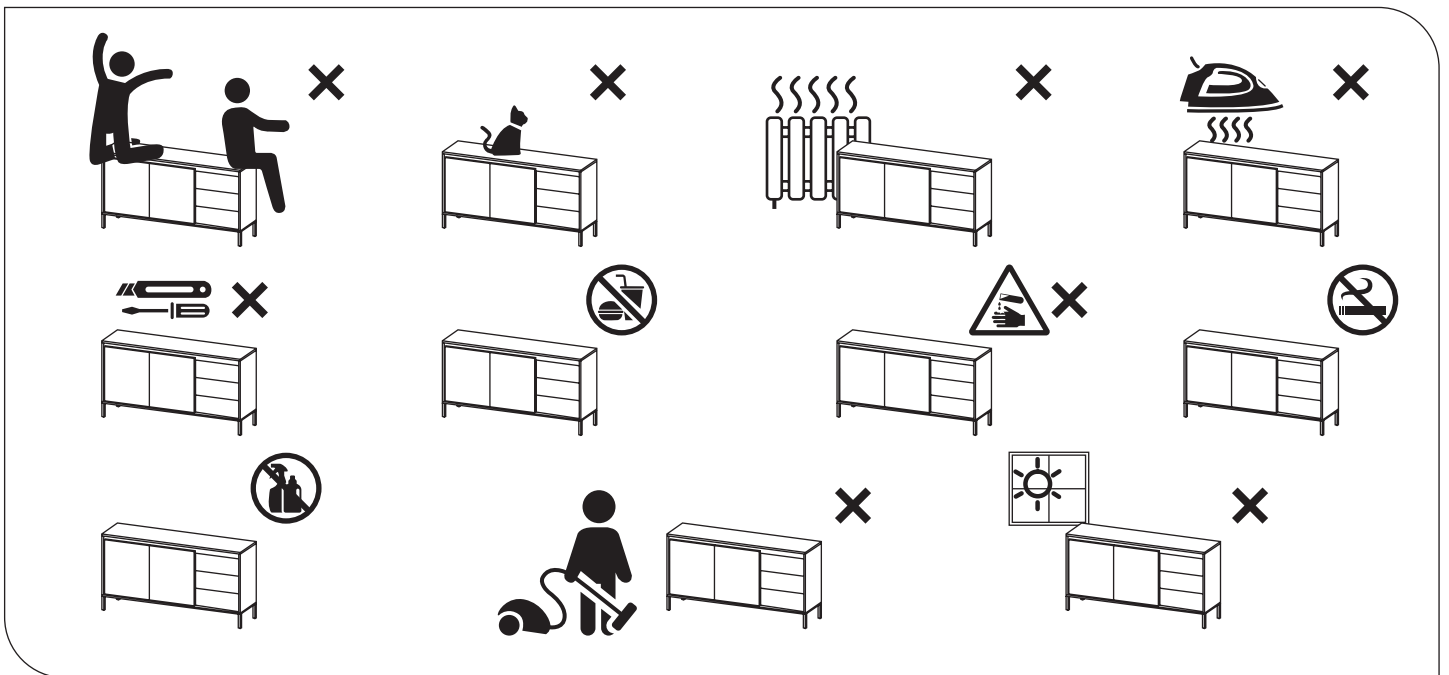
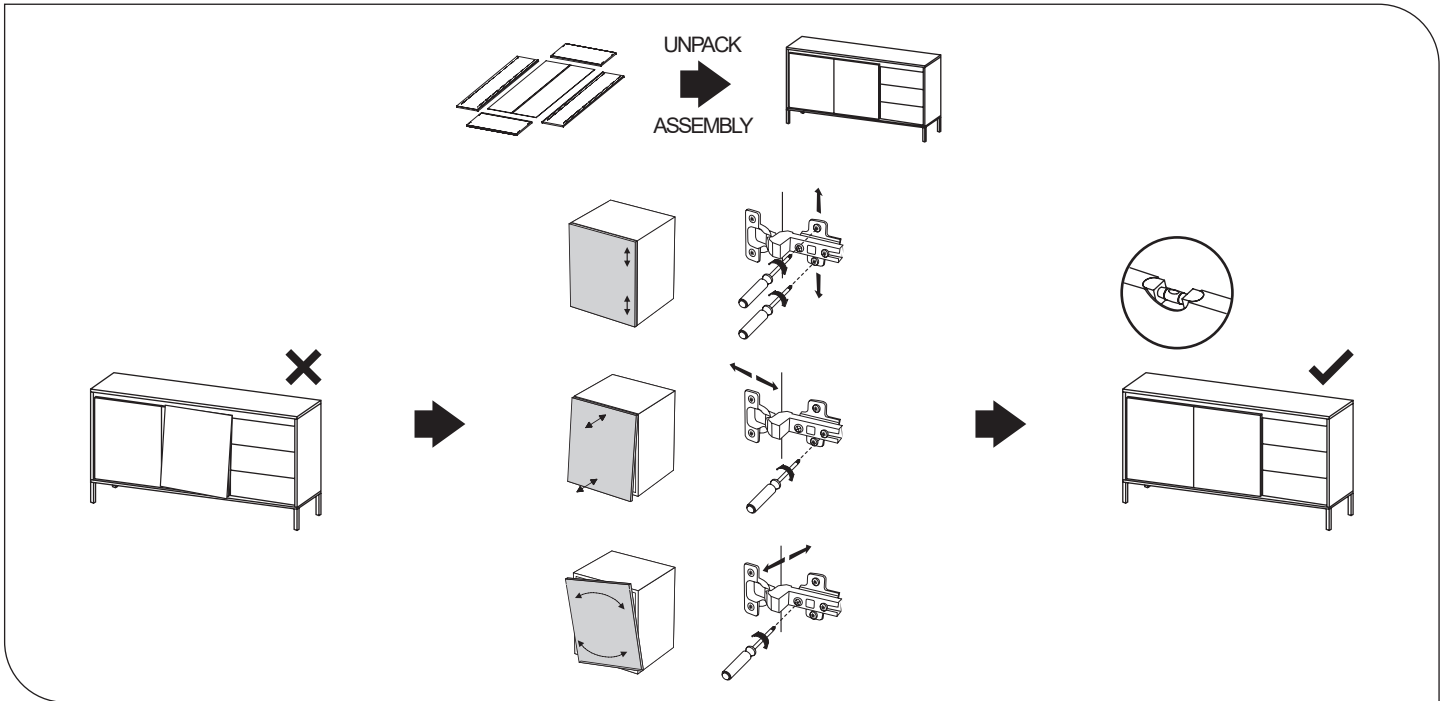
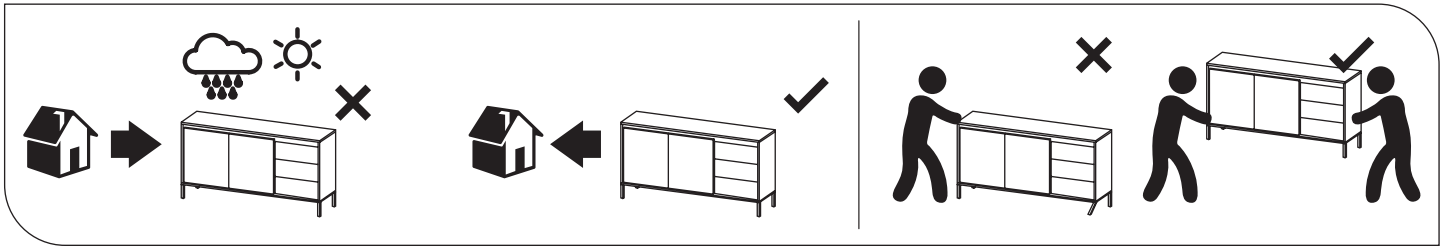
Producent - Produzent - Üretici - Producteur - Výrobce -
 Termelő - Producer - Produttore - Producător - Productor

MEBLE LASKI KACZOROWSKA SP. K.

Laski, ul. Kępińska 21, 63-620 Trzczinica
 meble-laski@meble-laski.com.pl



Uwaga - Upozornění - Achtung - Attention - Caution - Figyelem
 Attenzione - Opgelet - Atenție - Upozornenie - Dikkat



Producent - Produzent - Üretici - Producteur - Výrobce -
 Termelő - Producer - Produttore - Producător - Productor
MEBLE LASKI KACZOROWSKA SP. K.
 Laski, ul. Kępińska 21, 63-620 Trzcinica
 meble-laski@meble-laski.com.pl